

## Elsine limoge encore son premier ministre

Moscou (AP)

Nouvelle crise politique en Russie. Pour la quatrième fois en 18 mois, le président Boris Eltsine a limogé hier Premier ministre et tout le gouvernement, remplaçant Sergueï Stepachine par un nouveau venu en politique, Vladimir Poutine, patron du puissant Service fédéral de sécurité (FSB, ex-KGB).

A 46 ans, cet ancien colonel du KGB pendant l'ère soviétique devient également le dauphin officiel du «tsar» Boris Eltsine, qui lui a affirmé sa «confiance» dans un allocution télévisée.

«Je souhaite également que tous ceux qui se rendront aux urnes en juillet 2000 lui fassent confiance aussi», a-t-il ajouté, démentant ainsi les rumeurs selon lesquelles il chercherait à prolonger son mandat en reportant l'élection présidentielle. La Constitution lui interdit en effet de se présenter une troisième fois. Il a également fixé la date des prochaines législatives au 19 décembre prochain.

Le Premier ministre désigné a aussitôt annoncé qu'il serait «sans aucun



Boris Eltsine

doute» candidat à la présidentielle, mais qu'il ne fallait en revanche pas s'attendre à de grands changements dans la composition de son gouvernement. «Nous sommes des militaires et nous mettrons en oeuvre la décision qui a été prise», a-t-il décrété, confirmant ainsi d'entrée sa réputation d'homme «dur et énergique», mais sans charisme.

En attendant, sa nomination doit encore être approuvée par le Parlement: la chambre basse, la Douma, se réunira à partir de lundi pour en débattre.

Le limogeage de M. Stepachine survient alors que les troupes russes sont engagées dans des combats au Nord-Caucase. Dimanche, les forces fédérales ont lancé une offensive dans la république autonome du Daghestan (sud) contre les rebelles islamistes venus de Tchétchénie qui avaient envahi la veille plusieurs villages daghestanais.

Brutalement li-

mogé lundi matin à l'issue d'un entretien au Kremlin, Stepachine -qui n'aura occupé son poste que trois mois- ne s'est vu fournir aucune explication. «Ce matin, je suis allé voir le président et il a signé le décret de ma démission. Il m'a remercié pour mon bon travail et m'a congédié», a-t-il déclaré, la mine sombre, avant de néanmoins réaffirmer sa loyauté au président.

En récompense, Stepachine s'est vu proposer le poste de secrétaire du Conseil de sécurité, a annoncé son successeur à la chaîne de télévision NTV. Il réserve sa réponse pour l'instant.

Ce limogeage, qui vient rappeler à la Russie le caractère imprévisible du maître du Kremlin, a suscité des réac-

tions virulentes: «C'est une agonie, une folie totale», a lancé le dirigeant communiste Gennadi Ziouganov, avant de prédire que Eltsine imposerait l'état d'urgence, utilisant ce prétexte pour rester au pouvoir.

A Washington, prudemment, on rappelait que le limogeage faisait partie des «prérogatives» du président russe, et on se disait prêt à travailler avec le nouveau Premier ministre. Même écho à Paris.

Les médias russes soulignent que le «premier cercle» eltsinien, en difficulté à la veille d'échéances électorales cruciales, cherchait à évincer Stepachine pour le remplacer par son propre candidat.

### Autour du MONDE

#### 60 disparus en Inde

Nouvelle Delhi (AP) - Un autocar transportant 60 passagers est tombé hier dans une rivière en crue dans le centre de l'Inde, ont annoncé les agences de presse indiennes. Aucun survivant n'a été retrouvé par les sauveteurs.

Le conducteur tentait de franchir un pont inondé lorsque le car a dérapé et est tombé dans la rivière Jam près de la ville de Chhindwara, à 750 km au sud de New Delhi, selon l'agence Press Trust of India.

Les corps de deux personnes ont été retrouvés dans la rivière. Des plongeurs recherchaient d'éventuels survivants, mais des pluies torrentielles gênaient leurs évolutions.

Un autre accident d'autocar a fait huit morts et 41 blessés près de la ville de Jammu dans l'état du Cachemire (nord), a annoncé PTI. Le car chargé de pèlerins a plongé dans des gorges après avoir été percuté par un rocher tombé de la montagne.

#### 13 morts en Californie

Five Points, Californie (AP) - Une camionnette transportant des salariés agricoles est entrée en collision hier matin avec un semi-remorque dans le comté de Fresno en Californie, faisant 13 morts et deux blessés graves, a annoncé la police californienne.

La plupart des occupants de la camionnette, dix hommes et cinq femmes, étaient assis sur deux bancs situés à l'arrière et n'étaient pas protégés par des ceintures de sécurité. Les saisonniers venaient juste de cueillir des tomates dans un champ voisin.

Le conducteur du semi-remorque était en train de faire demi-tour lorsqu'il a été percuté de plein fouet par la camionnette Dodge, transformée en accordéon en raison de l'impact. Il est indemne.

Les salariés agricoles qui font la cueillette des fruits et légumes en Californie sont souvent transportés dans ces camionnettes surchargées. Alors qu'il est illégal en Californie de voyager sans bouclier sa ceinture, les véhicules agricoles sont exclus de cette réglementation.

### Les premiers ministres se succèdent en Russie

Le président russe Boris Eltsine a déclenché une nouvelle crise, hier, en changeant de premier ministre pour la quatrième fois en 17 mois. Cette fois, c'est Sergueï Stepachine, qui n'était en fonctions que depuis le 12 mai dernier, qui fait les frais de l'humeur changeante du président. Il n'a pas donné d'explications pour remplacer M. Stepachine par Vladimir Poutine, le patron du puissant Service fédéral de sécurité (FSB, ex-KGB).

<b>Viktor Tchernomyrdine</b> 23 mars 1998: Boris Eltsine limoge Viktor Tchernomyrdine, ainsi que le reste des membres de l'exécutif et...	<b>Sergel Kirienko</b> ...nomme Kirienko premier ministre intérimaire. Celui-ci est ensuite confirmé premier ministre.	<b>Viktor Tchernomyrdine</b> 23 août: le président Eltsine limoge Kirienko et rappelle Tchernomyrdine comme premier ministre intérimaire.	<b>Evgueni Primakov</b> 10 septembre: Eltsine nomme Evgueni Primakov, ancien chef de la diplomatie et des services secrets, premier ministre.	<b>Sergueï Stepachine</b> 12 mai: Eltsine limoge Primakov et nomme le ministre de l'Intérieur Sergueï Stepachine premier ministre.	<b>Vladimir Poutine</b> 9 août: Eltsine limoge Stepachine, et son gouvernement en entier, puis installe le directeur du Service fédéral de sécurité, Vladimir Poutine, à la tête du gouvernement.

19 juin: la Douma, la chambre basse du Parlement, décide de former une commission spéciale chargée de réunir des motifs de destitution contre le président Eltsine.

17 août: le gouvernement dévalue le rouble et ne respecte pas l'une des échéances de remboursement de sa dette extérieure.

31 août: la Douma rejette la nomination de Tchernomyrdine.

7 septembre: la Douma rejette à nouveau Tchernomyrdine.

18 février: une commission de la Douma retient cinq motifs de destitution contre Boris Eltsine.

13 mai: le débat sur la destitution s'ouvre à la Douma.

## Un village géorgien bombardé par des avions non identifiés

Tbilisi (AP)

Deux avions non identifiés ont bombardé hier un village de Géorgie, blessant trois habitants, ont annoncé les autorités géorgiennes. Cet incident s'est produit dans une région située à 60 km au sud des trois villages du Daghestan occupés depuis samedi par des combattants islamistes venus de Tchétchénie.

Un Sukhoï 25 et un MiG sont entrés dans l'espace aérien géorgien et ont largué des bombes sur le village de Zemo Omalo, a expliqué le ministre d'Etat géorgien Vazha Lordkipanidze.

L'armée de l'air russe a démenti toute implication de ses avions dans cet incident, de même que le président tchétchène Aslan Maskhadov.

Le président géorgien Eouard Chevardnadze a exprimé son indignation après ce bombardement, a ajouté M. Lordkipanidze. Le nouveau Premier ministre russe Vladimir Poutine a promis d'ouvrir une enquête.

ment endommagé.

Au cours du week-end, l'armée russe s'est préparée à lancer une offensive majeure contre les rebelles que les hélicoptères de combats ont bombardé à plusieurs reprises.

Les forces fédérales ont subi leurs premières pertes dimanche lorsque quatre policiers ont été tués accidentellement par des hélicoptères russes qui les avaient pris pour des rebelles, a rapporté hier le service de presse du ministère de l'Intérieur du Daghestan. Par ailleurs au moins 15 soldats ont été blessés dans des affrontements avec les combattants islamistes.

La situation a encore été compliquée par les événements de Moscou, où Boris Eltsine a une fois de plus changé de Premier ministre. Le nouvel entrant, Vladimir Poutine a estimé que la crise du Daghestan avait contribué à la chute de son prédécesseur Sergueï Stepachine. Il a menacé d'instaurer un «régime spécial» dans les républiques frontalières avec la Tchétchénie.

### Nouveaux affrontements

Se préparant à de nouveaux affrontements, les forces russes et les combattants islamistes venus de Tchétchénie recevaient hier armes et renforts au Daghestan.

Mais si la journée a été plutôt calme, on n'en assiste pas moins depuis samedi à la plus grave escalade dans le Caucase depuis la fin de la guerre de Tchétchénie.

Le Conseil de sécurité russe s'est réuni hier pour discuter de la situation, confronté à la nécessité de réprimer cette insurrection sans se laisser entraîner dans un véritable conflit.

Sur place, les Russes ont accusé les rebelles tchétchènes encerclant des villages de la république autonome du Daghestan d'avoir tiré sur des hélicoptères de l'armée russe, dont l'un transportait le chef d'état-major Anatoli Kvachnine. Selon le porte-parole du gouvernement du Daghestan, Timur Abdullaiev, ce dernier n'a pas été blessé et l'appareil seulement légè-

**On bouge**  
AU PARC BLANCHARD  
Moi j'y participe  
INITIATION AU VÉLO...

pour les 50 ans ou plus. Vous rêvez de faire du vélo?  
**NE RATEZ PAS CETTE CHANCE!**

- Ajustement de la bicyclette
- Techniques de base
- Utilisation des vitesses

Enfin, vous pourrez profiter des corridors verts!  
Mercredi 11, 18 et 25 août de 10 h à 11 h 30 au parc Blanchard.

**VENEZ NOUS VOIR C'EST GRATUIT!**  
(Des frais de location d'équipements peuvent s'appliquer)

**INFORMATION**  
Corporation CHARMES Conseil régional de l'âge d'or  
Chalet d'accueil : 821-5893 Christine Lacroix : 566-7748

LA PEUPLIERIE VÉGÉTARIEN

## CONCOURS LA RENTRÉE

### au Carrefour de l'Estrie

**La Rentrée,**  
c'est pour toute la famille!  
Et le rendez-vous familial,c'est le **CARREFOUR DE L'ESTRIE**

Bientôt, les **GRANDES VACANCES** seront derrière vous et il vous faudra penser à la rentrée. Le Carrefour de l'Estrie vous propose plus de **190 BONNES RAISONS** pour que cette période ne soit pas un casse-tête!

**Et encore plus!**  
**vous pourriez gagner : 20000\$**

1er prix : 1000\$ 2e prix : 500\$ 3e prix : 500\$  
en **bons d'achats** du Carrefour de l'Estrie

Remplissez et déposez le coupon de participation ci-dessous au bureau de l'administration, près du mail central (563-1907), au Carrefour de l'Estrie, avant le 16 août, 11 h 00

**Concours La Rentrée, c'est pour toute la famille!**

Nom : .....  
Adresse : .....  
Ville : .....  
Code postal : ..... Téléphone : .....

**CARREFOUR DE L'ESTRIE LaTribune**

# Denis Messier en liberté

denis.messier@latribune.qc.ca

564-5454

564-8098

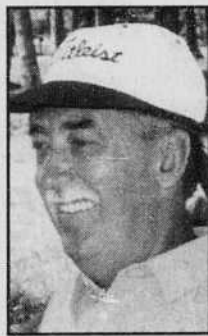


Le 14e trou du parcours Manoir des Sables est gravé à tout jamais dans la tête de GILLES JONCAS. Pourquoi? La raison est aussi simple que GILLES a réalisé le rêve de tout golfeur avec un As, son premier dans une carrière de 43 ans de golf. GILLES évoluait en compagnie de ROSE-MARIE JONCAS, JULIEN et LISETTE HAMEL. Bien sûr, le quatuor a célébré d'une digne façon l'exploit de GILLES...

PIERRE GRAVEL de Trans-Border fête aujourd'hui un 52e anniversaire de naissance... et j'aimerais me joindre à ses nombreux amis pour lui souhaiter une belle journée. Dans le cas de l'ami PIERRE, j'aimerais aussi lui dire de prendre un grand soin de sa santé, car ça pas toujours été facile pour lui ces derniers mois. Bonne fête!



Linda Deacon



Émile Lapointe

RÉGIS MALTAIS de la Banque Royale a lui aussi été d'un grand secours au sein de l'organisation du tournoi de la Chambre. Un gars oeuvrant dans l'ombre, mais fort productif... PIERRE GOBEIL de Gobeil & Filles a eu une journée pas mal facile avec ses compagnons de Bell Mobilité...

MICHEL ROY, DG du Carrefour de l'Estrie, m'a démontré au 14e trou de LongChamp que son nouveau «pitching wedge» répondait à ses attentes...

Un peu comme la bannière Location Pelletier, DANNY SÉVIGNY est partout dans la grande région de l'Estrie accordant son aide à plusieurs organismes...

LOU BROCK des Cards de St-Louis a été le dernier joueur de la Ligue Nationale à atteindre le plateau de 3000 coups sûrs. LOU a réalisé l'exploit le 13 août 1979. Depuis ce temps, huit joueurs de la LA sont des membres du club des «3000 coups sûrs», dont le dernier WADE BOGGS de Tampa Bay...

Député de Sherbrooke et chef du Parti libéral du Québec, JEAN CHARREST a remis le temps d'une soirée ses bouquins afin d'assister au souper de la Chambre. Bien sûr, JEAN était sur place en compagnie de sa conjointe MICHOU...

GILLES BEAUCAGE du Groupe Beaucage aurait déployé un effort suprême au 8e trou afin de devancer RONALD THIBAUT de Pontiac Buick par un peu plus de 15 verges... soit deux longueurs de voiture!

ROBERT «Bob» POULIOT, maire d'Ascot, va être de retour à titre de candidat à la mairie d'Ascot en novembre, mais l'ami TI-BOB ne sera pas seul dans la lutte... Le nom de RAYMOND ROY circule passablement à la grandeur de la municipalité, tout comme ceux de ROGER LABBÉ et PIERRE LALIBERTÉ... On parle même de la possibilité de voir FRANCE BONSANT se lancer dans la bataille!

LINDA DEACON, directrice de la Banque CIBC, accepte la présidence d'honneur de la 6e édition du tournoi de golf du maire de Waterville, GÉRALD BOUDREAU, et qui aura lieu demain à Waterville. À nouveau cette année, les profits de l'activité serviront pour les sports et loisirs de la ville...

Le maire GÉRALD BOUDREAU est aussi très heureux de pouvoir compter sur la Caisse populaire de Waterville et sa directrice BLANDINE DUFORT qui offre un dépôt à terme de 15 000 \$ pour le golfeur réussissant un trou d'un coup... Le maire GÉRALD recevra à l'occasion de son tournoi un bon nombre de confrères de la région...

RICHARD MARCOTTE de l'émission «Y'a de ces matins» à CIMO 106



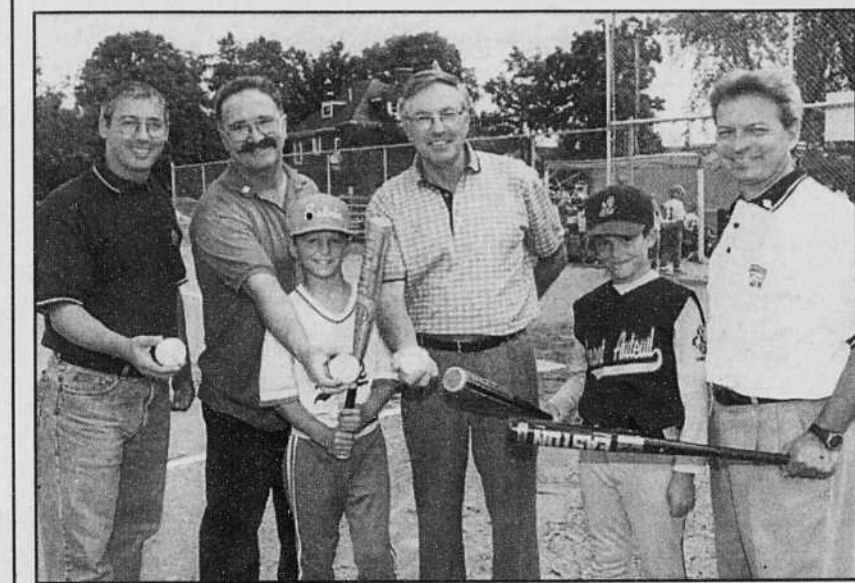
Pierre Gravel



Robert Pouliot

est le proprio d'un salon de loteries et vidéos opérant sous le nom de King/Vegas et qui a d'ailleurs pignon sur la rue King, au sous-sol de la Mercerie Jim Héron. Bonne chance RICHARD!

MICHELLE NADEAU, présidente du 37e tournoi Mousquiri de Richmond, le premier des années 2000, m'informe que la formule d'inscription pour le tournoi est sur le site Internet: www.abacom.com/mousquiri. Au niveau du site, il est aussi possible d'obtenir d'autres informations en rapport avec le tournoi...



## Championnat provincial atome

Président d'honneur du championnat provincial atome et mini-baseball, le maire Jean Perrault pose ici en compagnie de Claude Pépin, représentant de Baseball-Québec, Mario Rosa, président du Comité organisateur, Alexandre Larrivée et Jean-Christophe Bertrand des clubs Sherbrooke et Laval et Jean-François Rouleau de Provigo. Des échos de ce tournoi dans une prochaine édition.

## À guichets fermés!

Le tournoi de golf annuel du Motel La Réserve, dont les profits sont versés à La Fondation Rock Guertin, aura lieu le mercredi 18 août prochain sur les allées du club de golf Venise.

L'édition 99 du tournoi connaîtra un grand succès, le relationniste de la Fondation Rock Guertin, Jacques Beaulieu, m'informant que toutes les places disponibles pour le golf sont déjà comblées. Ainsi, le tournoi 99 se jouera à guichets fermés, ce qui n'est pas sans réjouir le président de la Fondation, Pami Rock Guertin. À retenir, des places sont toujours disponibles pour le souper qui suivra le tournoi et qui, cette année, a lieu au club de golf Venise. Vous pouvez obtenir des billets pour le souper en téléphonant au 566-6464.

«Nous sommes très heureux de la réponse des gens de la région», confie Pierre Trudel, vice-président de la division Papiers de Domtar et président d'honneur du tournoi de golf annuel.

Rappelons que la mission première de la Fondation Rock Guertin est le Panier de l'espoir, qui vient en aide, à l'approche de Noël, à la majorité des familles dans le besoin de la région sherbrookeuse.

## Quiz

Tony Gwynn des Padres de San Diego a atteint la semaine dernière le plateau de 3000 coups sûrs à l'occasion d'un match contre les Expos de Montréal. Quand Gwynn a atteint ce niveau, il devenait le premier joueur de la Ligue Nationale, en plus de 20 ans, à atteindre cette marque historique. Qui a été le dernier joueur de la Ligue Nationale à cogner 3000 coups sûrs?

Le lecteur trouvera la réponse à l'intérieur du Café/potins.



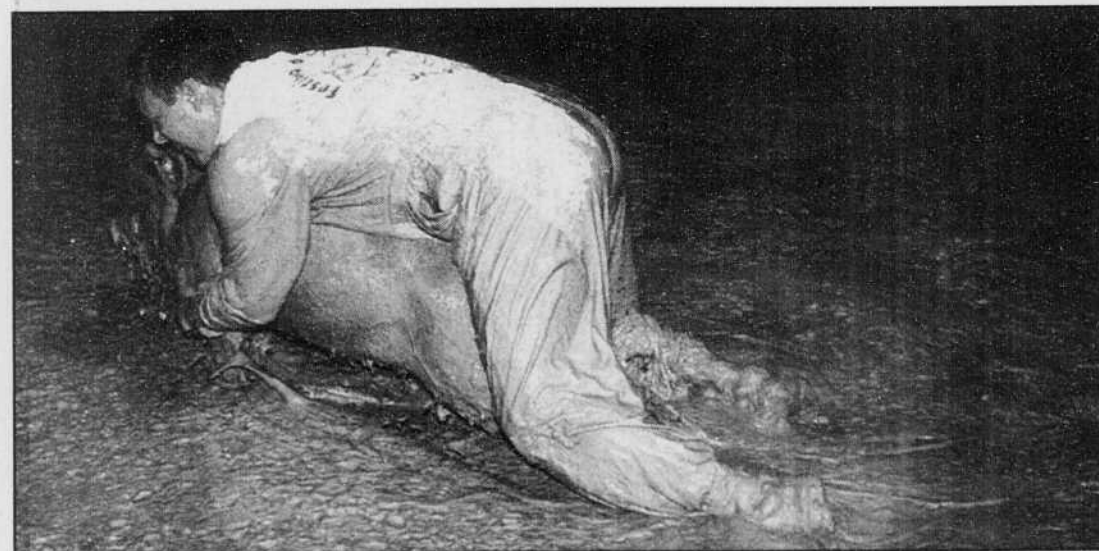
## Un travail remarquable



Le programme souvenir des Légendes fantastiques, un spectacle multimédia qui connaît un succès colossal depuis deux ans à Drummondville, est agrémenté de plusieurs photos du photographe pour La Tribune, André Clermont. En fait, le programme se présente sous la forme d'un superbe reportage photographique illustrant les différentes légendes élaborées durant le spectacle.



Photos La Tribune, André Clermont



## Le Festival du cochon gagne en popularité

La 22e édition du Festival du cochon de Sainte-Perpétue, qui a pris fin dimanche dernier, a été couronnée d'un vif succès alors que plus de 35 000 personnes ont assisté aux diverses activités, soit quelque 10 000 de plus que l'an dernier. Les festivaliers ont en outre eu droit à des prestations de Laurence Jalbert (photo ci-haut à droite) et du groupe Boogie Wonder Band (photo du coin inférieur gauche) en plus des activités liées directement au cochon, comme attraper un porc dans un bain de boue (photo ci-contre à gauche)...



# Petites annonces

Bureau ouvert de 8h30 à 16h30  
Lignes téléphoniques ouvertes jusqu'à 19h30  
du lundi au jeudi. Vendredi jusqu'à 16h30  
564-0999  
1-800-567-6955  
(de l'extérieur)

## TOUR D'HORIZON

**BOUTIQUE FILLE D'ÈVE: LIQUIDATION**  
Marchandise printemps-été, 50% à 75%. Tout doit sortir.  
2269 King ouest, Promenades King.

**PRODUITS TEXTILE (85 Albert, centre-ville)**  
Tissus à recouvrement, cûrette. Stationnement gratuit.  
569-8011.

**BUFFET ALBERT ENR. TRAITEUR**  
Funérailles: spécial 3.95\$. Tél.: 821-0004, Sherb.

### 1 PROPRIÉTÉS BUNGALOWS

25 MIN. DE SHERB., maison 28x42, const. 89, 3 c.c., terrain boisé arrière avec accès au lac, 72 000\$. Kingsbury 826-2195 \*

**ORFORD - MAISON** de campagne, décor enchanteur, finition haut de gamme, confort maximum, 11 pièces et terrain de 10742 m.c. inf. (819) 868-2494.

**QUARTIER NORD TRÈS GRAND COTTAGE**  
avec vue sur lac des Nations. Fénelon neuve, ch. Bi-Énergie. Près des services 820-5419, 564-0484.

**2 PROPRIÉTÉS À REVENUS**  
36 LOGEMENTS béton, centre-ville. À bon prix. 864-6648

**7 CHALET À VENDRE**  
CHALET-MAISON 4 SAISONS 40 000\$ en bas de l'avalon. Cause: maladie. Lac Aylmer Stratford, chalet 22x44, emplacement 232 pi au bord de l'eau, 113 pi profondeur, site exceptionnel, accessible en tout temps par chemin public, pour sentier de motoneiges, puits artésien. Tél. 418-433-2887.

**8 TERRES-TERRAINS**  
95 ACRES avec plantation de 25 000 arbres vivants, prêts à couper. Ap. 18h. 819-658-3708

**BEAU TERRAIN** pour 6 log. Travaux perm. payés. Bon prix. Tél. 823-3000.

**PLUSIEURS TERRAINS** à vendre dont 1 au bord de l'eau. Inf. 843-1138.

**TRÈS BEAU TERRAIN** 8000 pi. ca. rue Lavenderdyne, tel. 562-4888

**9 FERMES**  
FERME À VENDRE 110 acres avec maison de briques, 2 logements, avec étangs de 200 pi, hangar de 80x40 à 15 min. de Sherb. 564-6648 \*

**11 COMMERCES À LOUER**  
RESTAURANT CHINOIS à louer. Demandez Michel. 849-7056 ou 849-6425

**14 BÂTIMENTS COMMERCIAUX**  
DIRECT DU PROPRIO Blaise 3500 pi ca. quart est. poss. location. 569-5243, pag. 560-4753

**18 CONDOMINIUMS À VENDRE**  
BEAU CONDO à vendre. Deauville 346-7221

**34 OCCASION D'AFFAIRES**  
250 000\$ PROFIT NET ANNUEL POSS. territoire exclusif aucune compétition. Requis: 6000\$ pr inventaire. 514-323-9697

**TÉLÉPHONES PUBLICS** à vendre. Vous pouvez maintenant acheter. Revenu financier assuré. Revenu potentiel de 250 000\$ par année. Investissement minimal requis de 5000\$. Le retour sur votre investissement est garanti. Pour investisseurs sérieux seulement. Demandez notre trousse d'information avec vidéo gratuit au 1-800-567-9779 (24 hrs sur 24). Membre des bureaux canadiens et américains des affaires. Compagnie entièrement canadienne.

### 60 APPARTEMENTS CENTRE

**BANQUE DE LOGEMENTS SERVICE GRATUIT**

Choix de 3000 logis  
Secteur Est 564-1006  
Secteur Nord 821-4950  
Secteur Ouest 825-2145  
Lennoxville 822-0763  
Magog 868-4680  
MEUBLES SI DESIRÉS  
http://pages.infinit.net/logivie/ 41-01187

**60 APPARTEMENTS CENTRE**  
#1 - QUALITÉ / PRIX 1 MOIS GRATUIT  
ROCK FOREST  
Wal-Mart, près centre d'achats 3/4, 3/4, 3/4, 3/4 (400, semaine 829-5644), soir et fin sem. 823-9154, 564-9170

**EST-COÛTE**  
Près centre d'achats, 3/4, 3/4, 3/4, 3/4 (400, semaine 829-5644) soir et fin sem. 823-2378, 340-0395

**CENTRE-VILLE**  
Chauffés, eau chaude, semi-meubles, 11, 1855 et 2355 (400, semaine 829-5644) soir et fin sem. 563-5634

**PETIT LAC MAGOG**  
Chalet, bord de l'eau, 2 c.c., foyer, meuble, à l'année ou à la saison. 562-5644

**1 MOIS GRATUIT - 4/2**  
Petit bloc près CUSE. 823-9618

**1 x 3/2**  
1321 PL. QUINLAIN  
PROMOTION Chauffés, eau chaude, près Galeries 4-Saisons, CUSE et 24-Jun. Libre imméd. 564-7442, 566-2829

**3/2 - 335\$**  
Meuble, chauffe, Libre. Sans bail 406 Bowen St. Tél. 565-1806.

**★ 3/2 - TRÈS GRAND ★**  
Bail & Camrand, planchers stratifiés, 3705 tout compris. 822-0467

**4/2-375\$**  
ALEXANDRE, GRAND, CH. EAU, CH. ENTRE, LAV-SECH., STAT. 1er JUILLET. 565-9809

**★ 4/2 BOIS FRANC ★**  
St-Paul près Belvédère, 2e ét., TRES CLAIR 4258 tout compris. 822-0467

**833 RUE FÉDÉRAL**  
4/2 ds 4 log. libre imm. Tél. 566-0988 / 821-0830.

**APPARTEMENTS ROBERT**  
367 ALEXANDRE 3/2 bois franc, chauffe, eau ch. 325\$. 228 GILLESPIE: 4/2, 3/2, 2/2 à partir de 250\$. 365 MARQUETTE: 5/2, bois franc, propre, 400\$. Soir: 563-5351, jour: 569-9725

**CLUB VOYAGE ESCAPADE 2000**  
Studio 2+3/2 tout compris. Libre immédiatement. 563-5344 / Pag. 348-5982

**★ GRAND 4/2 ★**  
Cuisine et 3 à dîner séparées, grand balcon. Près de tous les services et centre-ville. Libre imméd. 572-4930, 565-3083, 822-9495, 846-4828

**KING-ALEXANDRE**  
étudiant(e)s, grand 6/2 très propre, 450\$ non chauffe. Entr. lav-sech. Libre imm. 562-2291

**ST-PIERRE**  
Camrand, 4/2, 5/2, 563-9732



**61 APPARTEMENTS EST**  
1010 PAPIEVAL  
2/2, 3/2, 4/2, 5/2  
CHAUFFÉS, EAU CHAUDE  
VUE SPECTACULAIRE  
PROMOTION. Près de tous les services. Meubles si désiré, frais peints, tapis lavés. 566-7917, 564-1006

**1045 LACOMBE**  
3/2, 4/2  
Coin 18e avenue, près école Le Bar. CHAUFFÉS, EAU CHAUDE. Meubles si désiré. Immeuble propre, avec service de concierge. 565-5595, 564-1006.

**61 APPARTEMENTS EST**  
1115-35 JARDINS-FLEURIS  
3/2, 4/2, 5/2  
CHAUFFÉS, EAU CHAUDE  
PROMOTION. Près de tous les services. Meubles si désiré, frais peints, tapis lavés. 566-7917, 564-1006

**61 APPARTEMENTS EST**  
EST-STUDIO  
Semi-meuble, chauffe, eau ch. éclairé. 355, 15e Avenue sud. Tél. 565-1169, page 573-4111

**61 APPARTEMENTS EST**  
EST  
3, 3/2, 4/2, 5/2  
4-Saisons, tout compris, 315\$, 335\$, libres imm. 566-0956

**61 APPARTEMENTS EST**  
ESTUDIANTS PRÈS CÉPEG  
3/2, 4/2, 5/2  
3/2 pos - ch, eau ch, cuisine, réfrig, meuble pour micro-ondes, 305\$, 569-2240, 563-8576.

**61 APPARTEMENTS EST**  
FACE CÉPEG  
Très grands 4/2, imm. récents, Kennedy/Olméteau. PROMOTION. ÉTUDIANTS 822-0467

**61 APPARTEMENTS EST**  
LE 320 PL. DES JONQUILLES  
MEILLEUR CHOIX DANS L'EST  
Libre imm. 4/2, 3/2, 2/2, calme, impeccable, bonne clientèle, ch. eau ch, semi-meuble si désiré. Tél. 563-0750 / pag. 823-5739

**61 APPARTEMENTS EST**  
LE 320 PL. DES JONQUILLES  
MEILLEUR CHOIX DANS L'EST  
Libre imm. 4/2, 3/2, 2/2, calme, impeccable, bonne clientèle, ch. eau ch, semi-meuble si désiré. Tél. 563-0750 / pag. 823-5739

**61 APPARTEMENTS EST**  
LE 320 PL. DES JONQUILLES  
MEILLEUR CHOIX DANS L'EST  
Libre imm. 4/2, 3/2, 2/2, calme, impeccable, bonne clientèle, ch. eau ch, semi-meuble si désiré. Tél. 563-0750 / pag. 823-5739

**61 APPARTEMENTS EST**  
LE 320 PL. DES JONQUILLES  
MEILLEUR CHOIX DANS L'EST  
Libre imm. 4/2, 3/2, 2/2, calme, impeccable, bonne clientèle, ch. eau ch, semi-meuble si désiré. Tél. 563-0750 / pag. 823-5739

**61 APPARTEMENTS EST**  
LE 320 PL. DES JONQUILLES  
MEILLEUR CHOIX DANS L'EST  
Libre imm. 4/2, 3/2, 2/2, calme, impeccable, bonne clientèle, ch. eau ch, semi-meuble si désiré. Tél. 563-0750 / pag. 823-5739

**61 APPARTEMENTS EST**  
LE 320 PL. DES JONQUILLES  
MEILLEUR CHOIX DANS L'EST  
Libre imm. 4/2, 3/2, 2/2, calme, impeccable, bonne clientèle, ch. eau ch, semi-meuble si désiré. Tél. 563-0750 / pag. 823-5739

**61 APPARTEMENTS EST**  
LE 320 PL. DES JONQUILLES  
MEILLEUR CHOIX DANS L'EST  
Libre imm. 4/2, 3/2, 2/2, calme, impeccable, bonne clientèle, ch. eau ch, semi-meuble si désiré. Tél. 563-0750 / pag. 823-5739

**61 APPARTEMENTS EST**  
LE 320 PL. DES JONQUILLES  
MEILLEUR CHOIX DANS L'EST  
Libre imm. 4/2, 3/2, 2/2, calme, impeccable, bonne clientèle, ch. eau ch, semi-meuble si désiré. Tél. 563-0750 / pag. 823-5739

**61 APPARTEMENTS EST**  
LE 320 PL. DES JONQUILLES  
MEILLEUR CHOIX DANS L'EST  
Libre imm. 4/2, 3/2, 2/2, calme, impeccable, bonne clientèle, ch. eau ch, semi-meuble si désiré. Tél. 563-0750 / pag. 823-5739

**61 APPARTEMENTS EST**  
LE 320 PL. DES JONQUILLES  
MEILLEUR CHOIX DANS L'EST  
Libre imm. 4/2, 3/2, 2/2, calme, impeccable, bonne clientèle, ch. eau ch, semi-meuble si désiré. Tél. 563-0750 / pag. 823-5739

**61 APPARTEMENTS EST**  
LE 320 PL. DES JONQUILLES  
MEILLEUR CHOIX DANS L'EST  
Libre imm. 4/2, 3/2, 2/2, calme, impeccable, bonne clientèle, ch. eau ch, semi-meuble si désiré. Tél. 563-0750 / pag. 823-5739

**61 APPARTEMENTS EST**  
LE 320 PL. DES JONQUILLES  
MEILLEUR CHOIX DANS L'EST  
Libre imm. 4/2, 3/2, 2/2, calme, impeccable, bonne clientèle, ch. eau ch, semi-meuble si désiré. Tél. 563-0750 / pag. 823-5739

**61 APPARTEMENTS EST**  
LE 320 PL. DES JONQUILLES  
MEILLEUR CHOIX DANS L'EST  
Libre imm. 4/2, 3/2, 2/2, calme, impeccable, bonne clientèle, ch. eau ch, semi-meuble si désiré. Tél. 563-0750 / pag. 823-5739

**61 APPARTEMENTS EST**  
LE 320 PL. DES JONQUILLES  
MEILLEUR CHOIX DANS L'EST  
Libre imm. 4/2, 3/2, 2/2, calme, impeccable, bonne clientèle, ch. eau ch, semi-meuble si désiré. Tél. 563-0750 / pag. 823-5739

**61 APPARTEMENTS EST**  
LE 320 PL. DES JONQUILLES  
MEILLEUR CHOIX DANS L'EST  
Libre imm. 4/2, 3/2, 2/2, calme, impeccable, bonne clientèle, ch. eau ch, semi-meuble si désiré. Tél. 563-0750 / pag. 823-5739

**61 APPARTEMENTS EST**  
LE 320 PL. DES JONQUILLES  
MEILLEUR CHOIX DANS L'EST  
Libre imm. 4/2, 3/2, 2/2, calme, impeccable, bonne clientèle, ch. eau ch, semi-meuble si désiré. Tél. 563-0750 / pag. 823-5739

**61 APPARTEMENTS EST**  
LE 320 PL. DES JONQUILLES  
MEILLEUR CHOIX DANS L'EST  
Libre imm. 4/2, 3/2, 2/2, calme, impeccable, bonne clientèle, ch. eau ch, semi-meuble si désiré. Tél. 563-0750 / pag. 823-5739

**61 APPARTEMENTS EST**  
LE 320 PL. DES JONQUILLES  
MEILLEUR CHOIX DANS L'EST  
Libre imm. 4/2, 3/2, 2/2, calme, impeccable, bonne clientèle, ch. eau ch, semi-meuble si désiré. Tél. 563-0750 / pag. 823-5739

**61 APPARTEMENTS EST**  
1010 PAPIEVAL  
2/2, 3/2, 4/2, 5/2  
CHAUFFÉS, EAU CHAUDE  
VUE SPECTACULAIRE  
PROMOTION. Près de tous les services. Meubles si désiré, frais peints, tapis lavés. 566-7917, 564-1006

**1045 LACOMBE**  
3/2, 4/2  
Coin 18e avenue, près école Le Bar. CHAUFFÉS, EAU CHAUDE. Meubles si désiré. Immeuble propre, avec service de concierge. 565-5595, 564-1006.

**61 APPARTEMENTS EST**  
1115-35 JARDINS-FLEURIS  
3/2, 4/2, 5/2  
CHAUFFÉS, EAU CHAUDE  
PROMOTION. Près de tous les services. Meubles si désiré, frais peints, tapis lavés. 566-7917, 564-1006

**61 APPARTEMENTS EST**  
EST-STUDIO  
Semi-meuble, chauffe, eau ch. éclairé. 355, 15e Avenue sud. Tél. 565-1169, page 573-4111

**61 APPARTEMENTS EST**  
EST  
3, 3/2, 4/2, 5/2  
4-Saisons, tout compris, 315\$, 335\$, libres imm. 566-0956

**61 APPARTEMENTS EST**  
ESTUDIANTS PRÈS CÉPEG  
3/2, 4/2, 5/2  
3/2 pos - ch, eau ch, cuisine, réfrig, meuble pour micro-ondes, 305\$, 569-2240, 563-8576.

**61 APPARTEMENTS EST**  
FACE CÉPEG  
Très grands 4/2, imm. récents, Kennedy/Olméteau. PROMOTION. ÉTUDIANTS 822-0467

**61 APPARTEMENTS EST**  
LE 320 PL. DES JONQUILLES  
MEILLEUR CHOIX DANS L'EST  
Libre imm. 4/2, 3/2, 2/2, calme, impeccable, bonne clientèle, ch. eau ch, semi-meuble si désiré. Tél. 563-0750 / pag. 823-5739

**61 APPARTEMENTS EST**  
LE 320 PL. DES JONQUILLES  
MEILLEUR CHOIX DANS L'EST  
Libre imm. 4/2, 3/2, 2/2, calme, impeccable, bonne clientèle, ch. eau ch, semi-meuble si désiré. Tél. 563-0750 / pag. 823-5739

**61 APPARTEMENTS EST**  
LE 320 PL. DES JONQUILLES  
MEILLEUR CHOIX DANS L'EST  
Libre imm. 4/2, 3/2, 2/2, calme, impeccable, bonne clientèle, ch. eau ch, semi-meuble si désiré. Tél. 563-0750 / pag. 823-5739

**61 APPARTEMENTS EST**  
LE 320 PL. DES JONQUILLES  
MEILLEUR CHOIX DANS L'EST  
Libre imm. 4/2, 3/2, 2/2, calme, impeccable, bonne clientèle, ch. eau ch, semi-meuble si désiré. Tél. 563-0750 / pag. 823-5739

**61 APPARTEMENTS EST**  
LE 320 PL. DES JONQUILLES  
MEILLEUR CHOIX DANS L'EST  
Libre imm. 4/2, 3/2, 2/2, calme, impeccable, bonne clientèle, ch. eau ch, semi-meuble si désiré. Tél. 563-0750 / pag. 823-5739

**61 APPARTEMENTS EST**  
LE 320 PL. DES JONQUILLES  
MEILLEUR CHOIX DANS L'EST  
Libre imm. 4/2, 3/2, 2/2, calme, impeccable, bonne clientèle, ch. eau ch, semi-meuble si désiré. Tél. 563-0750 / pag. 823-5739

**61 APPARTEMENTS EST**  
LE 320 PL. DES JONQUILLES  
MEILLEUR CHOIX DANS L'EST  
Libre imm. 4/2, 3/2, 2/2, calme, impeccable, bonne clientèle, ch. eau ch, semi-meuble si désiré. Tél. 563-0750 / pag. 823-5739

**61 APPARTEMENTS EST**  
LE 320 PL. DES JONQUILLES  
MEILLEUR CHOIX DANS L'EST  
Libre imm. 4/2, 3/2, 2/2, calme, impeccable, bonne clientèle, ch. eau ch, semi-meuble si désiré. Tél. 563-0750 / pag. 823-5739

**61 APPARTEMENTS EST**  
LE 320 PL. DES JONQUILLES  
MEILLEUR CHOIX DANS L'EST  
Libre imm. 4/2, 3/2, 2/2, calme, impeccable, bonne clientèle, ch. eau ch, semi-meuble si désiré. Tél. 563-0750 / pag. 823-5739

**61 APPARTEMENTS EST**  
LE 320 PL. DES JONQUILLES  
MEILLEUR CHOIX DANS L'EST  
Libre imm. 4/2, 3/2, 2/2, calme, impeccable, bonne clientèle, ch. eau ch, semi-meuble si désiré. Tél. 563-0750 / pag. 823-5739

**61 APPARTEMENTS EST**  
LE 320 PL. DES JONQUILLES  
MEILLEUR CHOIX DANS L'EST  
Libre imm. 4/2, 3/2, 2/2, calme, impeccable, bonne clientèle, ch. eau ch, semi-meuble si désiré. Tél. 563-0750 / pag. 823-5739

**61 APPARTEMENTS EST**  
LE 320 PL. DES JONQUILLES  
MEILLEUR CHOIX DANS L'EST  
Libre imm. 4/2, 3/2, 2/2, calme, impeccable, bonne clientèle, ch. eau ch, semi-meuble si désiré. Tél. 563-0750 / pag. 823-5739

**61 APPARTEMENTS EST**  
LE 320 PL. DES JONQUILLES  
MEILLEUR CHOIX DANS L'EST  
Libre imm. 4/2, 3/2, 2/2, calme, impeccable, bonne clientèle, ch. eau ch, semi-meuble si désiré. Tél. 563-0750 / pag. 823-5739

**61 APPARTEMENTS EST**  
LE 320 PL. DES JONQUILLES  
MEILLEUR CHOIX DANS L'EST  
Libre imm. 4/2, 3/2, 2/2, calme, impeccable, bonne clientèle, ch. eau ch, semi-meuble si désiré. Tél. 563-0750 / pag. 823-5739

**61 APPARTEMENTS EST**  
LE 320 PL. DES JONQUILLES  
MEILLEUR CHOIX DANS L'EST  
Libre imm. 4/2, 3/2, 2/2, calme, impeccable, bonne clientèle, ch. eau ch, semi-meuble si désiré. Tél. 563-0750 / pag. 823-5739

**61 APPARTEMENTS EST**  
LE 320 PL. DES JONQUILLES  
MEILLEUR CHOIX DANS L'EST  
Libre imm. 4/2, 3/2, 2/2, calme, impeccable, bonne clientèle, ch. eau ch, semi-meuble si désiré. Tél. 563-0750 / pag. 823-5739

**61 APPARTEMENTS EST**  
LE 320 PL. DES JONQUILLES  
MEILLEUR CHOIX DANS L'EST  
Libre imm. 4/2, 3/2, 2/2, calme, impeccable, bonne clientèle, ch. eau ch, semi-meuble si désiré. Tél. 563-0750 / pag. 823-5739

**61 APPARTEMENTS EST**  
LE 320 PL. DES JONQUILLES  
MEILLEUR CHOIX DANS L'EST  
Libre imm. 4/2, 3/2, 2/2, calme, impeccable, bonne clientèle, ch. eau ch, semi-meuble si désiré. Tél. 563-0750 / pag. 823-5739

**62 APPARTEMENTS NORD**  
2/2, 3/2, 4/2, 5/2  
LES RESIDENCES DU CARREFOUR  
Appartements de prestige, ultra-modernes. Services multiples. 2825 DU MANOIR 564-4408

**62 APPARTEMENTS NORD**  
NORD, EST, OUEST  
2/2, 4/2  
Jovette Bernier (pl. bos fr.), Beau-dry, Short (pl. bos fr.), Walsh, Jetté, Bertrand, Ladoux, 562-1779

**62 APPARTEMENTS NORD**  
\*NORD, LUNIK\*  
165 CANDIAC  
1 1/2 à 5/2, béton, chauffés, ascenseur, piscine int., sauna, salle d'exercices, table de billard. 823-2034, 566-6778

**62 APPARTEMENTS NORD**  
NORD - 3/2  
Dans 5 log. Tout à l'électricité. Rez-de-chaussée. 822-1341

**62 APPARTEMENTS NORD**  
NORD - 865 LÉO-LIBERTE  
Édifice 1994, 8 log. grand 4/2, libre imm. inf. lun-ven. entre 8h30 et 16h30 au 821-2129. Soir et fin de semaine: 871-1928 ou 864-7229

**62 APPARTEMENTS NORD**  
NORD - J-CARTIER: 3/2 très propre, tranquille, sécuritaire, près tous services, ch. élect. eau ch. Tél. 348-8326 562-6206

**62 APPARTEMENTS NORD**  
Abonnez-vous à La Tribune 564-5466

**62 APPARTEMENTS NORD**  
NORD - 3/2  
Dans 5 log. Tout à l'électricité. Rez-de-chaussée. 822-1341

**62 APPARTEMENTS NORD**  
NORD - 865 LÉO-LIBERTE  
Édifice 1994, 8 log. grand 4/2, libre imm. inf. lun-ven. entre 8h30 et 16h30 au 821-2129. Soir et fin de semaine: 871-1928 ou 864-7229

**62 APPARTEMENTS NORD**  
NORD - J-CARTIER: 3/2 très propre, tranquille, sécuritaire, près tous services, ch. élect. eau ch. Tél. 348-8326 562-6206

**62 APPARTEMENTS NORD**  
Abonnez-vous à La Tribune 564-5466

**62 APPARTEMENTS NORD**  
NORD - 3/2  
Dans 5 log. Tout à l'électricité. Rez-de-chaussée. 822-1341

**62 APPARTEMENTS NORD**  
NORD - 865 LÉO-LIBERTE  
Édifice 1994, 8 log. grand 4/2, libre imm. inf. lun-ven. entre 8h30 et 16h30 au 821-2129. Soir et fin de semaine: 871-1928 ou 864-7229

**62 APPARTEMENTS NORD**  
NORD - J-CARTIER: 3/2 très propre, tranquille, sécuritaire, près tous services, ch. élect. eau ch. Tél. 348-8326 562-6206

**62 APPARTEMENTS NORD**  
Abonnez-vous à La Tribune 564-5466

**62 APPARTEMENTS NORD**  
NORD - 3/2  
Dans 5 log. Tout à l'électricité. Rez-de-chaussée. 822-1341

**62 APPARTEMENTS NORD**  
NORD - 865 LÉO-LIBERTE  
Édifice 1994, 8 log. grand 4/2, libre imm. inf. lun-ven. entre 8h30 et 16h30 au 821-2129. Soir et fin de semaine: 871-1928 ou 864-7229

**62 APPARTEMENTS NORD**  
NORD - J-CARTIER: 3/2 très propre, tranquille, sécuritaire, près tous services, ch. élect. eau ch. Tél. 348-8326 562-6206

**62 APPARTEMENTS NORD**  
Ab

**62 APPARTEMENTS NORD**

**NORD**  
4 1/2 - 385\$

ou 433 tout inclus, 16 log. près Delta et Carrefour 205 Candiac #1. Tél. 821-3772 ou 822-9108

**NOUVEAU NORD**  
Grands 4 1/2, chauffés, eau ch. très propres, tranquille, eau ch. tous. Tél. 346-1910.

**VIEUX NORD**, Prospect, près Vimy. Endroit tranquille, très grand 4 1/2, chauffé, eau chaude. Tél. 843-8045 / 822-3425

**VIEUX NORD**, Grand 5 pces, 2 c.c., libre imméd. 569-5052, 564-1756, 820-6564.

**63 APPARTEMENTS OUEST**

2 1/2 MEUBLE, chauffé, eau ch. fournaie, 310\$/mois, rue Lincoln. Cell. 571-4490

★ 3/4 SEMI-MEUBLE ★  
ch. eau ch. libre août 4 1/2 ch. eau ch. 1er sept. 564-0551

★ 3/4 BOIS FRANC ★  
près Hop. Nouvelle, 1er et TRES GRAND, 3703 ch. eau ch. 822-0467

3 1/2 PCES, pour août. Réservez maintenant! Meublé ou non. Tél. 346-9881

3 1/2 SOUS-SOL  
Rue Denault, semi-meublé, pl. bois franc, endr. tranqu. 265\$/mois. Tél. 563-1942

4 1/2, 5 1/2  
Chauffés, eau chaude, imm. 8 log. voisin Carrefour DUNANT TRES GRANDS LOG., meublés si désiré. 935 VEILLEUX, 348-4385, 566-1745

4 1/2 SECTEUR UNIV. 1125 DES SEIGNEURS, Grand, moderne, syst. de sécurité, balcon. Près mont Bellevue.

4 1/2 SECTEUR UNIV. 1125 DES SEIGNEURS, Grand, moderne, syst. de sécurité, balcon. Près mont Bellevue. 346-3022

4 1/2 925 BELVEDÈRE SUD  
Près rue Short 2e étage, semi-meublé ou non, dans 4 log. 2905 non chauffé. 566-8934

4 1/2 DANS TRIPLEX tranquille, près des services, 395\$/mois, ch. eau ch. fournaie. 563-7584

4 1/2 PCES, AUBAINE, 3255 Logement moderne, près rue Acadie, beaucoup de commodités. Tél. 346-0748

4 1/2 PR. U de S, 1125 JOGUES, grands, modernes, balcon, locaux choisis, poss. 1% et 2% meublés. 846-3557, 820-2889

★ 4 QUARTIER UNIV. ★  
petit bloc, tranquille, ch. eau ch. 435\$. 829-3911 ou pag. 564-4327

**AGORA**  
3 1/2 à partir de 325 \$ et 4 1/2 à partir de 405 \$, pr. formule tout inclus et promotion spéciale. Grandes pièces ensoleillées, téléphone, rue privée. 566-8769, 565-8365

**63 APPARTEMENTS OUEST**

**APP. S.D.R.**  
Quest 916, rue René-Brunau, 3 1/2 pces, chauffé, eau chaude, possible 823-6209, 846-2001

À QUI LA CHANCE?  
4 1/2, beau secteur, près de tous services. 566-8512

**DERNIER MOIS GRATUIT,**  
4 1/2, meublé ou semi-meublé, pl. bois franc, 1er et 2e étage, 400\$. Tél. 347-7846

★ ENJOINT TRANQUILLE ★  
QUEST 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 meublés ou non, frais peints, près épice, parc, Concierge aux petits soins. 580-3673 ou 565-3795

**FÉDÉRAL**  
6 pces, pl. bois franc, libre imm. 4 1/2 PCES (3 grandes et 1 petite), libre imm. 569-8476 ou 563-7072

GRANDS 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2  
Près Mt Bellevue Très propres, services conciergerie. 563-1399

**SECTEUR BELVEDÈRE**  
1585 Prince, 4 1/2, 563-2924  
420 McManamy, 3 1/2, 4 1/2, 562-4996

829-1534

**SECTEUR U. de S.**  
1 1/2, 3 1/2 très propres, gr. pièces. Libré imm. Tél. 866-5183

**65 APPARTEMENTS LENNOXVILLE**

2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2  
**RÉSIDENCES OXFORD**  
PRIX COMPÉTITIFS

Piscine, parc privé, secteur de choix, gr. log. Meublés si désiré. Près de tous services, autobus, dépanneur, etc.

103 OXFORD, 822-6763  
96 OXFORD, 822-8514

2 1/2 MEUBLÉ  
2705 ms. ch. eau ch. élect. payés par locataire. 837-2187

GRAND 4 1/2,  
balcon de 4 log., bois franc, tranquille, piscine, pr. serv. A voir 4505 ch. Tél. 837-2755.

**PREMIÈRE AU QUÉBEC**  
Appartements style européens  
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 pces  
Complètement rénovés  
Au prix du marché.  
829-5336

**72 CONDOMINIUMS À LOUER**

55 ANS ET PLUS,  
4 1/2 style condo, ch. élect., const. neuve, piscine, ch. 572-4899, 560-4170, 820-2461

**MAGOG MEMPHIRE CLUB**  
2 1/2 meublé et tout équipé  
Foyer, piscine, plage privée. Références exigées. 450\$ par mois, chauffé éclairé. 847-1649

**74 LOCAUX À LOUER**

2 LOCAUX dans l'Est 560 et 375 pi ca, endroit très achalandé, emplacement commercial, 2e étage, grandes fenêtres.

**CARREFOUR BELVEDÈRE**  
Local de 2400 pi ca (+ ou -) avec fenestration Réception, salle de conférence, 8 bureaux fermes, 105 pi ca annuel, tout inclus. Immeubles Gilles Raymond. 564-6024.

**LOCAL À OMERVILLE** 24x42  
(1000 pi ca) porte 12x12. Libre imm. 843-1637

**LOCAL COMMERCIAL**  
Près du port J. Carier, 2400 pi ca, 16 stat. réserves, climatisé, coin de rues. Tél. 822-4700.

**77 CHAMBRES À LOUER**

**CENTRE-VILLE**  
Près du Centre St-Michel, chambre pour homme avec réfrigérateur, endroit tranquille, service d'autobus.  
Tél. 562-7352

**CENTRE**  
Poêle, réfrig., cuisinette dans la chambre. Lav-séch. gratuits.  
198 Gillespie. 569-6604,  
473 Wellington sud. 572-5542, 565-1805

**CHAMBRE** meublée, tout compris, très propre, immeuble tranquille avec piscine. Tél. 346-9881

**DERNIER MOIS GRATUIT**  
pour étudiant(e), CEGEP + CUSE, 12e av. N. près arrêt autobus. Tél. 347-7846

**EST, CHAMBRE À LOUER**  
à 2 mn. du Cégep. Inf. 565-1377

**EST, CHAUFFÉE** éclairée, meublée, genre petit studio.  
Tél. 572-4184, 563-9423

**POUR CHAMBREUSE** à 5 mn. de l'université dans une grande maison de campagne.  
Tél. 864-6057

**80 ENTREPÔTS GARAGES À LOUER**

★ ENTREPOSAGE FLEURIMONT ★  
grandeur 5x3 allant jusqu'à 10x30  
Accès 24 heures. Inf. 563-9732

**82 BUREAUX À LOUER**

450 pi ca (+ ou moins)  
rue Gal ouest, 350\$ par mois plus taxes, tout inclus. Immeubles Gilles Raymond. 564-6024.

BUREAUX MEUBLÉS, à partir de 100\$/mois, 250 et 400 pi ca, avec services (secrétariat, etc.) 569-3621, 821-8336.

PRIX très intéressant. À louer près centre-ville, différentes grandeurs. Stat. 564-4852, 564-7941.

**103 EQUIPEMENTS DE FERME**

EQUIPEMENT DE TRAITE Alfa-Laval pour 40 vaches. COM. PRESSEUR 5 h.p. récepteur en acier inox. REFRIGÉRISEUR À LAIT (Bulk tank) 0-500 gallons avec compresseur neuf. Tél. 876-2950

**PNEUS DE TRACTEUR**, ventes et réparations. Bon prix. Pneus St-Elie. 564-1636

**105 MOTOS SCOOTERS**

**MOTO KAWASAKI NINJA 1987**, 503 CC, 2800\$ nég. Tél. 849-6741

**106 TOUT-TERRAINS**

ACHETERAIS 3 ET 4 ROUES  
1985 à 1989. Payant comptant. Aléon chercher. 819-364-2578.

**108 CAMIONS FOURGONNETTES**

**CAMION FORD F-150 XL 1995**, 67 000 km, air cond., radio AM, 1985 à 1989. Payant comptant. Tél. 819-583-4510.

**FORD F-150, 1984**  
aut., 5 l., beaucoup de pièces neuves, factures à l'appui. 2900\$ nég. Prendras échange. Tél. 573-7096, 563-7548

**FORD F-150 XL LARIA**  
94, moteur 351 H.P., 4 X 4, aut., boîte longue.  
GMC SONOMA 1991, 2 X 4 aut., Dodge Dakota 1991 King Cab, 2 X 4, moteur 318, bas km.  
GMC S-15 1989, 2 X 4, King Cab, 4.3 l. aut., 4500\$, 819-359-2203

**1990 FORD TEMPO**  
Aut., 4 po., très propre, pas de rouille, prêt pour l'hiver, 1820\$, 823-3331, 829-3921 ou cell. 822-5786

★ 1997 PONTIAC BONNEVILLE SE ★  
entièrement équipée, mot. V6, 3.6, série II, injection, 27 000 km. Pos. d'achat garantie prolongée GM. Prix demandé 19 000 \$.  
Tél. 820-2555

ACHETONS AUTOS, vendons pièces usagées. Pièces d'auto. Fleurimont - 564-5020

ACHETONS TOUTS GENRES D'AUTOS ET CAMIONS  
Vendons pièces usagées.  
Inf. 566-0733

BIJUC REGAL 1992  
116 000 km, 4 p. t. équipée.  
Tél. 849-3664

BIJUC REGAL 92  
4 p., V6 3801 équipée 4995\$  
Tél. 564-4665 ou 563-4924

CADILLAC BROUGHAM DÉLÉGÉE  
5.7 L. tr. tout équipé, roue de secours, bourgogne, en état. 122 500 km. 822-1341.

**108 CAMIONS FOURGONNETTES**

JEEP COMANCHE 1987 pick-up, man. 139 000 km, 2400\$. Tél. 572-4726

TOYOTA RAV-4 1998  
comme neuf, tout équipé, électronique, CD, 4 roues motrices. Balance de garantie. Faites une offre! 868-3397, 820-9202

**110 AUTOS À VENDRE**

**OS COMPTANT TAXES, GARANTIE INCLUSES**

87 SUZUKI ESTEEM 40 000 km, 218 295\$/mois

96 MAZDA PROTÉGÉ autom. 223 008\$/mois

96 MAZDA PROTÉGÉ manuel, 218 468\$/mois

96 PONTIAC Grand Am, 2 p., 368 215\$/mois

96 CAVALIER 2 portes, manuel, 274 275\$/mois

LES AUTOS REAL FREDETTE  
4400 boul. Bourque, Rock Forest 564-8353

1990 A 1999 - ACHETONS AUTOS, CAMIONS, VAN, 4X4  
Payons les meilleurs prix et payons comptant! OUIMETTE AUTOMOBILES, 5475 boul. Bourque, R. Forest. 864-6811

**NOS VOISINS**

La Canada est deuxième aux Jeux Panam

Et Steve Vézina est bon dernier!

**63 APPARTEMENTS OUEST**

**1 MOIS GRATUIT**  
+ Prix réduits 4 1/2, 5 1/2 ch. eau ch., face au parc, balcon, intercom, propres. 822-3637, 346-7873

1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2  
Meublés ou non, chauffés, eau ch. 346-9410, 563-6872, 565-8735

1 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2  
**APP. GALT**  
ENDROIT PAISSIBLE  
SECTEUR UNIVERSITAIRE. Eau chaude, frais peint, tapis lavés meublés si désiré. Concierge sur place. 2705 GALT OUEST, 565-2145, 566-2697.

2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2  
Ouest. Beau et grande log. à partir de 275\$, chauffés, eau chaude. 346-7898

**63 APPARTEMENTS OUEST**

**1 MOIS GRATUIT**  
+ Prix réduits 4 1/2, 5 1/2 ch. eau ch., face au parc, balcon, intercom, propres. 822-3637, 346-7873

1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2  
Meublés ou non, chauffés, eau ch. 346-9410, 563-6872, 565-8735

1 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2  
**APP. GALT**  
ENDROIT PAISSIBLE  
SECTEUR UNIVERSITAIRE. Eau chaude, frais peint, tapis lavés meublés si désiré. Concierge sur place. 2705 GALT OUEST, 565-2145, 566-2697.

2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2  
Ouest. Beau et grande log. à partir de 275\$, chauffés, eau chaude. 346-7898

**64 APPARTEMENTS FLEURIMONT**

3 1/2 PCES NON CH, entrée lav-séch., 350\$/mois. Tél. 829-0470.

★ 4 1/2 - URGENT ★  
À sous-louer, grand 4 1/2, rue Brûlée près autoroute et CUSE. Excellente qualité 1 mois gratuit. Sor. 565-7477 ou 490-293-3070.

4 1/2 PCES Spacieux, constr. récente, style europ. sect. paisible, prix pour location rapide, 385 \$/mois. 569-9688

**66 APPARTEMENTS ROCK FOREST**

55 ANS ET PLUS,  
4 1/2, ch. éclairé, constr. neuve, piscine, ch. Tél. 572-4899 ou 560-4170, 820-2451.

**68 APPARTEMENTS AUTRES**

2, 3 1/2, 5 1/2 PCES. Pour août. Rendez-vous au 2065 Belvédère sud, 346-9881.

**71 MAISONS À LOUER**

997 PRINCIPALE, Eastman, 3 c.c. salon avec foyer, grand terrain, libre 1er septembre, 525\$/mois non chauffé. 1-450-446-4832

À COOKSHIRE - 5 1/2  
Grand terrain, place tranquille. Libre 846-6919 laissez-mess.

À LOUER:  
6 c.c., maison en rangée de coin, 3 étages, grand terrain à bain de lune, 10 mn. du Carrefour, 595\$, mois 573-0781.

EST, BUNG. 3 C.C.,  
garage, piscine, foyer, libre 1er sept., 650\$/mois non chauffé non éclairé. 820-2451, pag. 560-4170.

**65 APPARTEMENTS LENNOXVILLE**

1 x 3 1/2, 4 1/2 - 5 1/2  
**DOMAINE OXFORD**  
À PARTIR DE 325\$

Frais, peint, tapis lavés, meublés si désiré.  
829-2125, 823-9514

**109 AUTOS À VENDRE**

**CAMARO 1996**  
6 cyl., 3.8l (200 h), trans. autom., mag. 13sp, a/c, 56 000 km, garantie 1 an incluse. À l'état neuf. LES AUTOS REAL FREDETTE 564-8353

CHRYSLER 300, 1964, TRÈS RARE! 2 p., "hard top", sièges baquets, avec console, transmission au plancher, 10 500\$. Tél. 359-2203 ou 359-2856

CHRYSLER CIRUS LX 95  
55 000 km, aut., couleur sable, très équipée, comme neuve, 14 900 \$.  
Tél. 825-9782

★ CHRYSLER FIFTH AVE. ★  
1990, 6 cyl., 3.3 l., équipée, mec. A1, 2800\$ nég. Tél. 829-5606

★ CHRYSLER INTREPID. ★  
1993, 6 cyl., aut., t. équipée, rouge, très propre, mec. A1, 5500\$ nég. Tél. 829-5606

ESCORT LX 1991, 2 p., aut., hatchback, bonne cond. 2800\$. 829-1460.

FORD ESCORT 95  
sport, Am-Fm, CD, a/c, mag. 49 000 km, 7200\$. 565-7022

FORD ESCORT FAM. 1995,  
93 000 km, très bonne cond. 7200\$. 846-3553 laissez-mess.

**110 AUTOS À VENDRE**

**G.P. AUTOS**  
Vaste choix de bons véhicules. Achat, vente, échange. 175 Boul. J. Carier sud, 572-2421, de 9 h à 21 h, 7 jrs.

HONDA ACCORD LX 1991, 2 p., 5 vit., 110 000 km, impeccable. Peinture orig. 1 seul proprio. Tél. 823-8606

HONDA CRX 1985, à voir, mec et carross. en excellent cond., 165 000 km, man., 5 vit., tot. out., mag. et ailerons, 2450 \$ nég. 564-0553

MAZDA 323 1988  
86 000 km, 900\$ nég. 346-3089.

MAZDA 626, 1988,  
partiale cond., 2000\$ nég. Tél. 572-1199

MERCURY SABLE LS  
1999, 4 po., aut., 3L, 6 cyl. 30 000 km, prix: 18 900 \$ ou auto comptant, balance de location 27 mois, donne 3 mois de location. 564-1728

MERCURY TRACER 87  
130 000 km, très propre, 1500\$ négociable. Pas de rouille. Tél. 346-1828.

NISSAN SENTRA 1993 4 p., manuel, 122 000 km, 2800\$. Tél. 572-1199

★ FLYMOUTH ACCLAIM 1990, ★  
4 cyl., 2.5 l. aut., "cruise", a/c 1500\$ nég. 829-5606

PONTIAC GRAND AM SE 93  
4 p., aut., a/c, CD, 4 cyl., impeccable. 5 400\$ 829-4230

**110 AUTOS À VENDRE**

**CAMARO 1996**  
6 cyl., 3.8l (200 h), trans. autom., mag. 13sp, a/c, 56 000 km, garantie 1 an incluse. À l'état neuf. LES AUTOS REAL FREDETTE 564-8353

CHRYSLER 300, 1964, TRÈS RARE! 2 p., "hard top", sièges baquets, avec console, transmission au plancher, 10 500\$. Tél. 359-2203 ou 359-2856

CHRYSLER CIRUS LX 95  
55 000 km, aut., couleur sable, très équipée, comme neuve, 14 900 \$.  
Tél. 825-9782

★ CHRYSLER FIFTH AVE. ★  
1990, 6 cyl., 3.3 l., équipée, mec. A1, 2800\$ nég. Tél. 829-5606

★ CHRYSLER INTREPID. ★  
1993, 6 cyl., aut., t. équipée, rouge, très propre, mec. A1, 5500\$ nég. Tél. 829-5606

ESCORT LX 1991, 2 p., aut., hatchback, bonne cond. 2800\$. 829-1460.

FORD ESCORT 95  
sport, Am-Fm, CD, a/c, mag. 49 000 km, 7200\$. 565-7022

FORD ESCORT FAM. 1995,  
93 000 km, très bonne cond. 7200\$. 846-3553 laissez-mess.

**110 AUTOS À VENDRE**

**SATURN SL2 1993**  
110 000 km, tout équipé, très bonne cond. 6900\$. 864-6428.

TOYOTA COROLLA SD 97  
auto, beige, 49 000 km, exc. cond., sonor. propre. 12 700\$. 564-2269

TOYOTA TERCEL DX 1992  
2 p., blanche, 5 vit., exc. cond. 4300\$. 829-7393

VOLKS GOLF 94  
2 p., aut., blanche, 87 000 km, air, A-1, cahier entretien, garantie 2004, 4 roues supplémentaires. 10 500\$. 879-7334. (12 h à 13 h)

**111 VÉHICULES À LOUER**

**AUBAINE**  
LOCATION D'AUTOS BEAUDOIN  
Autos usagées récentes, à bas prix. Tél. 845-4300, 821-6296.

**114 BATEAUX YACHTS**

CHALOUPÉ 16 pi avec remorque, à gasoil, Riemer, état neuf. CANOT 16 pi, vert, Aubaine. Tél. 819-352-7560

CRESTLINER MODÈLE 196  
Yamaha VMX, 150HP, avec hélices doubles en ss, moins de 50 hrs, remorque, toile complète, doug rigger, mot. élect., ancre élect. sonor. cause de vente transfert, prix: 21 500\$, 819-565-8973

**63 APPARTEMENTS OUEST**

**1 MOIS GRATUIT**  
+ Prix réduits 4 1/2, 5 1/2 ch. eau ch., face au parc, balcon, intercom, propres. 822-3637, 346-7873

1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2  
Meublés ou non, chauffés, eau ch. 346-9410, 563-6872, 565-8735

1 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2  
**APP. GALT**  
ENDROIT PAISSIBLE  
SECTEUR UNIVERSITAIRE. Eau chaude, frais peint, tapis lavés meublés si désiré. Concierge sur place. 2705 GALT OUEST, 565-2145, 566-2697.

2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2  
Ouest. Beau et grande log. à partir de 275\$, chauffés, eau chaude. 346-7898

**63 APPARTEMENTS OUEST**

**1 MOIS GRATUIT**  
+ Prix réduits 4 1/2, 5 1/2 ch. eau ch., face au parc, balcon, intercom, propres. 822-3637, 346-7873

1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2  
Meublés ou non, chauffés, eau ch. 346-9410, 563-6872, 565-8735

1 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2  
**APP. GALT**  
ENDROIT PAISSIBLE  
SECTEUR UNIVERSITAIRE. Eau chaude, frais peint, tapis lavés meublés si désiré. Concierge sur place. 2705 GALT OUEST, 565-2145, 566-2697.

2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2  
Ouest. Beau et grande log. à partir de 275\$, chauffés, eau chaude. 346-7898

**64 APPARTEMENTS FLEURIMONT**

3 1/2 PCES NON CH, entrée lav-séch., 350\$/mois. Tél. 829-0470.

★ 4 1/2 - URGENT ★  
À sous-louer, grand 4 1/2, rue Brûlée près autoroute et CUSE. Excellente qualité 1 mois gratuit. Sor. 565-7477 ou 490-293-3070.

4 1/2 PCES Spacieux, constr. récente, style europ. sect. paisible, prix pour location rapide, 385 \$/mois. 569-9688

**66 APPARTEMENTS ROCK FOREST**

55 ANS ET PLUS,  
4 1/2, ch. éclairé, constr. neuve, piscine, ch. Tél. 572-4899 ou 560-4170, 820-2451.

**68 APPARTEMENTS AUTRES**

2, 3 1/2, 5 1/2 PCES. Pour août. Rendez-vous au 2065 Belvédère sud, 346-9881.

**71 MAISONS À LOUER**

997 PRINCIPALE, Eastman, 3 c.c. salon avec foyer, grand terrain, libre 1er septembre, 525\$/mois non chauffé. 1-450-446-4832

À COOKSHIRE - 5 1/2  
Grand terrain, place tranquille. Libre 846-6919 laissez-mess.

À LOUER:  
6 c.c., maison en rangée de coin, 3 étages, grand terrain à bain de lune, 10 mn. du Carrefour, 595\$, mois 573-0781.

EST, BUNG. 3 C.C.,  
garage, piscine, foyer, libre 1er sept., 650\$/mois non chauffé non éclairé. 820-2451, pag. 560-4170.

**65 APPARTEMENTS LENNOXVILLE**

1 x 3 1/2, 4 1/2 - 5 1/2  
**DOMAINE OXFORD**  
À PARTIR DE 325\$

Frais, peint, tapis lavés, meublés si désiré.  
829-2125, 823-9514

**109 AUTOS À VENDRE**

**CAMARO 1996**  
6 cyl., 3.8l (200 h), trans. autom., mag. 13sp, a/c, 56 000 km, garantie 1 an incluse. À l'état neuf. LES AUTOS REAL FREDETTE 564-8353

CHRYSLER 300, 1964, TRÈS RARE! 2 p., "hard top", sièges baquets, avec console, transmission au plancher, 10 500\$. Tél. 359-2203 ou 359-2856

CHRYSLER CIRUS LX 95  
55 000 km, aut., couleur sable, très équipée, comme neuve, 14 900 \$.  
Tél. 825-9782

★ CHRYSLER FIFTH AVE. ★  
1990, 6 cyl., 3.3 l., équipée, mec. A1, 2800\$ nég. Tél. 829-5606

★ CHRYSLER INTREPID. ★  
1993, 6 cyl., aut., t. équipée, rouge, très propre, mec. A1, 5500\$ nég. Tél. 829-5606

ESCORT LX 1991, 2 p., aut., hatchback, bonne cond. 2800\$. 829-1460.

FORD ESCORT 95  
sport, Am-Fm, CD, a/c, mag. 49 000 km, 7200\$. 565-7022

FORD ESCORT FAM. 1995,  
93 000 km, très bonne cond. 7200\$. 846-3553 laissez-mess.

**110 AUTOS À VENDRE**

**G.P. AUTOS**  
Vaste choix de bons véhicules. Achat, vente, échange. 175 Boul. J. Carier sud, 572-2421, de 9 h à 21 h, 7 jrs.

HONDA ACCORD LX 1991, 2 p., 5 vit., 110 000 km, impeccable. Peinture orig. 1 seul proprio. Tél. 823-8606

HONDA CRX 1985, à voir, mec et carross. en excellent cond., 165 000 km, man., 5 vit., tot. out., mag. et ailerons, 2450 \$ nég. 564-0553

MAZDA 323 1988  
86 000 km, 900\$ nég. 346-3089.

MAZDA 626, 1988,  
partiale cond., 2000\$ nég. Tél. 572-1199

MERCURY SABLE LS  
1999, 4 po., aut., 3L, 6 cyl. 30 000 km, prix: 18 900 \$ ou auto comptant, balance de location 27 mois, donne 3 mois de location. 564-1728

MERCURY TRACER 87  
130 000 km, très propre, 1500\$ négociable. Pas de rouille. Tél. 346-1828.

NISSAN SENTRA 1993 4 p., manuel, 122 000 km, 2800\$. Tél. 572-1199

★ FLYMOUTH ACCLAIM 1990, ★  
4 cyl., 2.5 l. aut., "cruise", a/c 1500\$ nég. 829-5606

PONTIAC GRAND AM SE 93  
4 p., aut., a/c, CD, 4 cyl., impeccable. 5 400\$ 829-4230

**110 AUTOS À VENDRE**

**SATURN SL2 1993**  
110 000 km, tout équipé, très bonne cond. 6900\$. 864-6428.

TOYOTA COROLLA SD 97  
auto, beige, 49 000 km, exc. cond., sonor. propre. 12 700\$. 564-2269

TOYOTA TERCEL DX 1992  
2 p., blanche, 5 vit., exc. cond. 4300\$. 829-7393

VOLKS GOLF 94  
2 p., aut., blanche, 87 000 km, air, A-1, cahier entretien, garantie 2004, 4 roues supplémentaires. 10 500\$. 879-7334. (12 h à 13 h)

**111 VÉHICULES À LOUER**

**AUBAINE**  
LOCATION D'AUTOS BEAUDOIN  
Autos usagées récentes, à bas prix. Tél. 845-4300, 821-6296.

**114 BATEAUX YACHTS**

CHALOUPÉ 16 pi avec remorque, à gasoil, Riemer, état neuf. CANOT 16 pi, vert, Aubaine. Tél. 819-352-7560

CRESTLINER MODÈLE 196  
Yamaha VMX, 150HP, avec hélices doubles en ss, moins de 50 hrs, remorque, toile complète, doug rigger, mot. élect., ancre élect. sonor. cause de vente transfert, prix: 21 500\$, 819-565-8973

**111 VÉHICULES À LOUER**

**AUBAINE**  
LOCATION D'AUTOS BEAUDOIN  
Autos usagées récentes, à bas prix. Tél. 845-4300, 821-6296.

**114 BATEAUX YACHTS**

CHALOUPÉ 16 pi avec remorque, à gasoil, Riemer, état neuf. CANOT 16 pi, vert, Aubaine. Tél. 819-352-7560

CRESTLINER MODÈLE 196  
Yamaha VMX, 150HP, avec hélices doubles en ss, moins de 50 hrs, remorque, toile complète, doug rigger, mot. élect., ancre élect. sonor. cause de vente transfert, prix: 21 500\$, 819-565-8973

**BEN**

**BLONDINETTE**

**HAGAR L'HORRIBLE**

108 CAMIONS ET FOURGONNETTES 108 CAMIONS ET FOURGONNETTES 108 CAMIONS ET FOURGONNETTES 108 CAMIONS ET FOURGONNETTES 108 CAMIONS ET FOURGONNETTES

Durant la belle saison... c'est gratuit, le samedi!

Youppi! Cet été... une petite annonce dans La Tribune 3 jours en semaine et le samedi c'est gratuit!



PLACEZ UNE PETITE ANNONCE 3 JOURS EN SEMAINE ET NOUS LA RÉPÉTONS GRATUITEMENT LE SAMEDI.

Petites annonces La Tribune

Téléphonez tôt en semaine au 564-0999 ou rendez-vous au 1950, rue Roy, Sherbrooke

Cette offre est en vigueur jusqu'au 14 août 1999 (dernière parution), s'adresse aux particuliers et ne peut être combinée à aucune autre promotion. La facture s'établira au montant déterminé même s'il y a annulation après une ou plusieurs parutions. Aucun changement possible dans l'annonce.

02/73

139 TERRE, JARDINAGE ET PELOUSE

1610 Ch. Duplessis, B. Croteau. Terre brune, noire, tamisée, sable, gravier, concassé, pierre net, chargement. Livraison petites et grandes quantités. 346-9490

144 ÉQUIPEMENT DE BUREAU

PHOTOCOPIEUR COULEUR comme neuf, Canon 700. Photocopier noir et blanc, et nombreux équip. de bureau et ordinateur. 668-3397 ou 820-9202.

158 PERSONNEL DEMANDÉ

SS SÉDUCTION Danseuses. Beaucoup d'argent à faire. Les meilleurs clubs au Q.C. Ontario, N.B. ainsi que des destinations étrangères. Isabelle: 571-6475.

AGENT(E) TÉLÉMARKETING

postes permanents 20-24 heures semaine. Salaire de base + bonus. Vous devez contacter des dirigeants d'entreprise par téléphone afin de solliciter des rendez-vous pour nos conseillers. Vous devez posséder de l'expérience en télémarketing. Une formation sera donnée au candidat(e) retenue(s). Faire parvenir CV au: C.P. 58, St-Élie d'Orford, Qc. J8B 2S0.

BARMAID DEMANDÉE

25 à 35 ans, possibilité de demeurer sur place. Faire application en personne. Motel 55, Stanstead. Réjean: 876-2042.

BUREAU DE SHERBROOKE

VENDEUR (EUSE) MAGASIN DE CHAUSSURES coupe-raf 6421 (vendeur). SALAIRE: 7\$ à 8\$ l'heure selon expérience. CONDITION: permanente. LIEU: Carrefour de l'Estrie, Sherbrooke. PROFIL D'EMPLOI: temps plein, équipe de jour et soir, semaine et fin semaine. Français parlé, anglais un atout. APPÉTITUDE: service à la clientèle. Formation sur place. Contacter M. André Fontaine, 562-4433.

CAISSIÈRE OU COMMIS

Dynamique, avec expérience, bonne forme physique. Août à novembre. Près Université. 563-7584.

VENDEUSE DEMANDÉE

Min. 5 ans d'expérience, pour commerce de bijoux et accessoires mode. Doit être âgée de 35 ans et plus. Faire parvenir C.V. avant le 13 août à: Boutique MAFA, 499, rue Principale Ouest Magog (Québec) J1X 2B2.

Chef cuisinier / chef cuisinière et cuisinier / cuisinière

recherchés / recherchées pour une cafétéria d'école. Les personnes intéressées devront se présenter à la cafétéria de l'école secondaire La Ruche, au 1255, boulevard des Étudiants à Magog, le mardi 10 août 1999, entre 9 h et 12 h et entre 13 h et 16 h. 158-1003673

158 PERSONNEL DEMANDÉ

CIE DE TRANSPORT recherche un MÉCANICIEN d'expérience pour un poste de directeur de garage. St-Hyacinthe, parc industriel. Poste régulier à temps plein. Salaire très intéressant selon compétences et votre goût des responsabilités. Doit avoir une bonne disponibilité. 819-835-5701.

COUTURIÈRES D'EXPÉRIENCE

demandées, sur plein et overlock, pour travail à domicile seulement. (450) 532-3407, 532-3835.

COUTURIÈRES DEMANDÉES

travail à l'usine, sur machine à piler, 1 ou 2 aiguilles. Expérience dans la couture, un atout. 846-3052, Robert ou Simon.

CUISINIER AVEC EXPÉRIENCE

sur la plaque demandée. Se présenter au 815 King Est, Sherbrooke, "Restaurant La Belle Province".

CUISINIER SÉRIEUX

avec sens des responsabilités, voulant travailler à temps plein, dans une bonne ambiance, pour un restaurant à grande superficie, dans l'Est de Sherbrooke. Communiquer avec Stéphane, 554-2811.

CURRICULUM VITAE

Service rapide et professionnel. ORDINPLUS 563-2854.

FIGURANTS (ES) DEMANDÉS (ES)

pour tournage télé, se présenter au 2700 King Ouest, Entrepôt Chaussures Prix, avant vendredi 13 août, 17h. Cadeau pour chacun des participants.

L'A.D.E.P.A. ESTRIE

Offre spéciale. Nos enfants sourds vous offrent la chance de gagner 6000\$ pour 1 h de travail Facile et très sérieux. Tél. 566-4334.

LAVEUR D'AUTO

minimum 5 ans d'expérience. Faxer CV au 843-4171 ou contactez Patrick Julien au 843-5396.

LIVREUR VENDEUR

demandé. Permis de conduire classe 3. Appointer C.V. jeudi le 12 août, à 13h au 140 rue Léger, Sherb.

TOUS LES SECTEURS

POSTE EN CONCIERGERIE RECHERCHE DE BONS CONCIERGES dynamiques et sérieux. Vous devez demeurer sur les lieux. De préférence 2 personnes par immeuble vivant ensemble. Excellente rémunération. 566-1746.

TU ES AGÉ(E) ENTRE 16 ET 29 ANS?

MANŒUVRIÈRES en milieu naturel recherchés pour stage rémunéré de 6 mois, début septembre. Tu es sans emploi, sans diplôme d'études secondaires ayant quitté les études régulières depuis au moins trois ans. HORIZON TRAVAIL 562-4304 ou 1-877-872-8245 (sans frais) ou C.V. par télécopie: 819-562-3124, au plus tard le 21 août 1999.

158 PERSONNEL DEMANDÉ

MÉCANICIEN COMPÉTENT en électronique et injection, 40 h/sem. Contactez Centre de services. Expérience: 864-6970 ou 569-2102.

MESDAMES, profitez de vos loisirs

pour augmenter vos revenus. Tél. 829-1460.

PROMOTION CHEZ AVON

Besoin de 15 représentantes. Inscrivez-vous et augmentez vos revenus jusqu'à 1000\$ par semaine. Les 15 premières inscriptions reçoivent 50\$ de produits gratuits. 820-7340.

RECHERCHONS GARDIENNE

d'expérience pour nos enfants (20 mois, 4 ans, 6 ans - après école), j'ssm, non-fumeur. Les candidats doivent voyager (St-Élie). Réf. et requs. 566-0021.

RESTAURANT

demande CUISINIER short order capable de prendre des responsabilités. Salaire en haut de la moyenne inf. 849-4124 ou 849-4619. Demandez Jude.

RESTAURANT

Livreur dem. avec automobile pour livraison, 8h à 18h + livraison + pourboires. Contactez: M. Rodrigue, 849-4124 ou 849-4619, demandeur Jude.

SECRÉTAIRE BILINGUE

avec facilité d'élocution et de communication demandée pour clinique dentaire. L'entraînement sera versé au poste à la candidate sélectionnée. Envoyer curriculum au Centre dentaire C. François Armé, 161 Angus Sud, East Angus Québec. Job IRD.

SERVEUSE DEMANDÉE

avec expérience, 14h à 22h, vendredi, samedi et dimanche, le 12 août 2000, route 112, Ascot Corner. 820-8816, Jean-Guy ou Nicole, ou appeler c.v.

STATION D'ESSENCE OLCO

4400 boul. Bourque à Rock-Fox, rest. bien établie, cherche candidat à commission seulement, le 12 août 2000, route 112, Ascot Corner. 820-8816, Jean-Guy ou Nicole, ou appeler c.v.

TELEMARKETING

Avon recherche 5 personnes dynamiques, avec expérience, pour faire partie d'un réseau de télémarketing. 823-2476.

TOUS LES SECTEURS

POSTE EN CONCIERGERIE RECHERCHE DE BONS CONCIERGES dynamiques et sérieux. Vous devez demeurer sur les lieux. De préférence 2 personnes par immeuble vivant ensemble. Excellente rémunération. 566-1746.

159 TRAVAIL DEMANDÉ

RECHERCHE dame de compagnie au besoin, temps partiel. 822-2886 Jean-Guy

190 GARDERIES

GARDERIE FLEURIMONT rue Chamberland, de 7h à 18h. Places limitées. Avec reçu. 829-5606.

GARDERIE TANTE ALINE,

avec 20 ans d'exp. garderies enfants à partir de 3 mois jusqu'à 4 ans. Tél. 820-2442.

21 ANS D'EXPÉRIENCE

PEINTRE-PLÂTRIER et autres travaux. Prix compétitifs. Tél. 562-8346 / Pag. 822-7566.

ABBATAGE de poulet, dinde, canard, faisan et lapin. Cage et congélation rapide disponible. Tél. 562-6262.

FERRAIS COUPE DE BOIS

sélective ou à blanc avec petite machine. + Nettoyage terrains. 823-0056.

FINITION DE SOLAGE OU BÉTON DÉTÉRIORÉ

marchés, balcons, réparation de ciment, etc. remis à neuf. finition de solage de tous genres. 571-0652.

PEINTRE-PLÂTRIER

offre ses services pour peintures, joints, plafond de stucco, lavage sous pression (sandblast). D. Gagné: 823-6304.

PLOMBERIE

Plombier, 20 ans d'expérience en réparations et rénovations. Meilleur prix garanti. Magog, Sherbrooke et région. Demandez Ti-Bob au: 843-1100.

TAPIS PRO-NET ENR.

Nettoyage tapis, meubles, etc. Travail professionnel. Estimation gratuite. Tél. 564-0554.

TOIT TECH

Entrepreneur légal, licence RBQ, 572-4220.

TOITURES NEUVES ou RÉNOVATIONS.

Travaux garantis par écrit, prix compétitifs. D.R. COUVREUR ENR., rés. 832-3189, pag. 822-7119.

196 SANTÉ RELAXATION

AU RENDEZ-VOUS de la massothérapie. Appels sérieux. Tél.: 562-2597

DIFFÉRENT, PERSONNALISÉ

Massage-Santé, Feiki, Ton amie Janine B. 820-2835

MASSAGE DE DÉTENTE

Californien / Suedois. Tél.: 346-8150

MASSOTHÉRAPIE DENIS

Massages californien et suédois. De 9 h à 21 h. 823-8450.

SE FAIRE MASSER...

c'est de prendre 1 heure pour toi. Liane, bord de l'eau. 573-5297

TANNÉ DE SOUFFRIR

Mal de dos, jambe, épaule, nerf sciatique. 9 h à 20 h. 822-1301

212 ESCORTES

00 H00, #1 EN ESTRIE

AMOUREUSES

Élégantes et charmantes. Service discret et rapide. Hôtesse de 18 à 35 ans. 346-3325. Engageons filles de classe.

00H00 à 00H00

CLAIR DE LUNE

L'Agence no. 1. Serv. discrétion absolue. Couple érotique. Service illimité 24 heures. Nouvelles filles chaque semaine. Filles de couleur. 348-0022. Desservons l'Estrie. Engageons.

00H00 à 00H00

MARILYN

L'ILE AU PLAISIR DISCRETION ABSOLUE. 15 belles filles et plus. Nouvelles chaque semaine. Filles de couleur. Service RAPIDE. ENGAGEONS 24 H / 24 H. 348-1226.

10 ANS DÉJÀ

\* ACCORD LIBRE \* HÔTESSES DE 18 ANS. EXCLUSIF DISCRETION CLASSE. HONNÊTES ET BELLES. TOUT ÇA EN UN SEUL NUMÉRO. 821-9250. Engageons.

215 ANIMAUX

A QUI LA CHANCE? Poulin Pinot 4 mois. OIES ADULTES. 819-845-3343.

AUBAINE! CHIOTS POMÉRAIENS

Escumaux américain, mâle. Carlin, 1 an, propre et doux. 819-845-3343.

DÉSIRE ACHETER

30 vaches Hereford. 876-2950

FAMILLE RECHERCHÉE

chien à donner. Croisé Basset, mâle, 11 mois. Tél. 820-7349

GRANDE VENTE ROUFI

Beaux choix de chats, chiots, bébés perches en spécial. Pions, choix de reptiles, iguanes, etc. Du 7 au 21 août. 569-8231

JUMENT Standardbred + Cheval

Gelding, 3/4, ans Standardbred. Les 2 trotteurs et ambuleurs de 16.1 mains. Très bien dressés sur voiture. 843-7088

SCHNAUZER MINIATURE

vacance, Compton. 835-9105

SOS OISEAUX!

Si vous êtes fatigués de vos oiseaux ou vous si vous désirez vous en débarrasser, contactez-nous de 6 h à 20 h. 822-0037.

217 CAMPING

ROULOTTE À LOUER sur place au bord du petit Lac Magog, à 2 pas du terr. de golf. 33\$/jour/personne. 864-6648

219 ROULOTTES

TENTE-ROULOTTE BONAIR 1984. 6 places, extra propre, 3000\$. 843-4913. cell.: 580-4016.

221 DIVERS À VENDRE

LOT DE COUPON DE TAPIS résidentiel, belle qualité, réduit jusqu'à 50%. Payons les 2 boxes Sam. ou jusqu'à 15 h. Tapis Multiplex 5130, boul. Bourque R. Forest. (Sous rés. d'eau)

221 DIVERS À VENDRE

BOIS DE CHAUFFAGE DE L'ESTRIE. 16 po. 12 po. Tél. 563-8368

BOIS DE CHAUFFAGE

90% étuvé sec. Livraison Spécial. Achetez maintenant à meilleur prix. 564-2878

BOIS DE CHAUFFAGE

sec. 55\$/cordon livré. 864-5706

CHAMBRE FROIDE

malaxeur commercial 7 prises, étuve à pain, compo. à pâtisseries, emballieuse. Tél. 946-3721

CLIMATISSEURS

5000 et 8000 BTU, 1 an d'usage. Tél. 566-6949

FOIN À VENDRE

Beau miel pour chevaux et autres. Balles carrées ou rondes. Livraison comprise. Tél. 845-5420.

FOIN À VENDRE

en balles rondes. 450-535-6811 ou pag. 560-5932

FRIPERIE B.G.

820 Belvédère Sud, coin Gaît. 1er étage. Liquidation 25 du morceau. Sous-sol 100\$ du morceau. BIENVENUE A TOUS

NOUVEAU ARRIVAGE

arbutus, Spruce, hydrangea, chevreuil, weigela, prunus, lilac, potentilles, rosiers, etc. 3 pour 10\$. FERME ROBERGE 563-0247

NUDISME

Gens libérés, chalets à louer, brochure gratuite. Adam et Eve. 819-336-4320

PLANCHERS DE BOIS FRANC

Chêne, frêne, érable, marier, etc. Escaliers rampes 1-800-453-2457

221 DIVERS À VENDRE

BOIS DE CHAUFFAGE DE L'ESTRIE. 16 po. 12 po. Tél. 563-8368

BOIS DE CHAUFFAGE

90% étuvé sec. Livraison Spécial. Achetez maintenant à meilleur prix. 564-2878

BOIS DE CHAUFFAGE

sec. 55\$/cordon livré. 864-5706

CHAMBRE FROIDE

malaxeur commercial 7 prises, étuve à pain, compo. à pâtisseries, emballieuse. Tél. 946-3721

CLIMATISSEURS

5000 et 8000 BTU, 1 an d'usage. Tél. 566-6949

FOIN À VENDRE

Beau miel pour chevaux et autres. Balles carrées ou rondes. Livraison comprise. Tél. 845-5420.

FOIN À VENDRE

en balles rondes. 450-535-6811 ou pag. 560-5932

FRIPERIE B.G.

820 Belvédère Sud, coin Gaît. 1er étage. Liquidation 25 du morceau. Sous-sol 100\$ du morceau. BIENVENUE A TOUS

NOUVEAU ARRIVAGE

arbutus, Spruce, hydrangea, chevreuil, weigela, prunus, lilac, potentilles, rosiers, etc. 3 pour 10\$. FERME ROBERGE 563-0247

NUDISME

Gens libérés, chalets à louer, brochure gratuite. Adam et Eve. 819-336-4320

PLANCHERS DE BOIS FRANC

Chêne, frêne, érable, marier, etc. Escaliers rampes 1-800-453-2457

Décès, Prières



BLANCHET Aurélien

Au Centre Hospitalier d'Asbestos, le 7 août 1999, est décédé monsieur Aurélien Blanchet, à l'âge de 70 ans, époux de Germaine Pellerin, demeurant à Asbestos. Monsieur Blanchet repose aux:

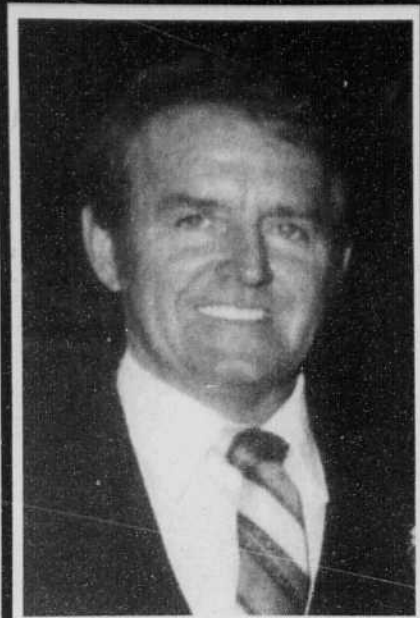
Résidences Funéraires Fréchette&Desrochers 560, 1ère avenue Asbestos, Qc. Tél.: 819-879-2232 Fax: 819-879-6844 Noël Fréchette, prés. Sylvie Fréchette, dir.

Heures de visite: MARDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 12 h jusqu'au départ du salon à 13 h 45. Funérailles le mercredi 11 août 1999, à 14 h, en l'église St-Isaac-Joques. Inhumation au cimetière du même endroit. Outre son épouse, monsieur Blanchet laisse dans le deuil ses enfants: Serge Blanchet (Michèle Fournier), Rock Forest; Guy Blanchet (Martine Pouliot), Varennes; Daniel Blanchet (Louise Gosselin), Tingwick; France Blanchet (Alain Roy), Asbestos; Martin Blanchet (Isabelle Desharnais), Asbestos; ses petits-enfants: Julie, Gabriel, Geneviève, Édith, Maude, Marc-Antoine, Marie-Anne, Jean-Sébastien et Kim; ses frères et sœurs: Omer Blanchet (Thérèse Carignan), Asbestos; Denise Blanchet (Oscar Fredette), Asbestos; Madeleine Blanchet (Paul-Émile Descormiers), St-Rémi; Paul-Eugène Blanchet (Hélène Labonté), Asbestos; Hélène Blanchet (Lucien Labonté), Wotton; Lucien Blanchet (Annette Bibeau), Asbestos; Réjeanne Blanchet (Roger Carignan), Disraeli; Jean-Marc Blanchet (Pierrette Poirier), Wotton; ses beaux-frères et belles-sœurs: Hortense Pellerin (René-Paul Goulet), Wotton; Marielle Pellerin (Paul Lefebvre), Asbestos; Marie-Jeanne Lettre Pellerin (feu Simon), Granby; Gertrude Gendreau Pellerin (feu Louis), Asbestos; Diane Fréchette Pellerin (feu Paul), Sherbrooke; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DU CENTRE HOSPITALIER D'ASBESTOS seraient grandement appréciés de la famille. Cartes disponibles au salon.

Heures de visite: MARDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 11 h 30 jusqu'au départ du salon à 13 h 30. Funérailles le mercredi 11 août 1999, à 14 h, en l'église St-Élie d'Orford. Il y aura incinération. Les cendres seront déposées au cimetière St-Michel à une date ultérieure. Outre son époux, madame Croteau laisse dans le deuil ses enfants: Dany Croteau Grenier (Julie St-Louis); Joannette Croteau Grenier; Jessica Croteau Grenier; ses petits-enfants: André-Anne et Élodie; ses parents: Honorius Grenier et Gisèle Jalbert; sa grand-mère Rose-Alma Côté; ses frères et sœurs: Doriane Grenier (Gaëtan Bergeron); Solange Grenier (Denis Lacroix); Donatien Grenier (Claire Gauthier); Hermel Grenier (Myriam Léon); Julien Grenier (Louise Rousseau); Aurélien Grenier (Marjolaine Richard); Claude Grenier (Louise Royer); Réginald Grenier (Suzanne Gauthier); Émilien Grenier (Manon Dubois); Louise Grenier (George George

# Décès, Prières

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ESTRIE 565-7646 Encore plus près de vous



LAPIERRE Guy

Au C.U.S.E., site Bowen sud, le dimanche 8 août 1999, est décédé monsieur Guy Lapierre, à l'âge de 65 ans, époux de Louise Desloges, demeurant à Rock Forest. La direction des funérailles a été confiée à la:

Coopérative Funéraire de l'Estrie  
526 Prospect  
Sherbrooke, Québec  
Tél.: 819-565-7646  
Fax: 819-565-7844  
Louise Lanctôt, dir. gén.  
Monique Bibeau, dir.

Les cendres seront exposées MERCREDI, de 19 h à 22 h. Il n'y aura pas d'exposition le jour des funérailles. Funérailles le jeudi 12 août 1999, à 14 h, en l'église St-Roch de Rock Forest. Outre son épouse, monsieur Lapierre laisse dans le deuil ses enfants: Luc (Wendy Best); Réal (Johanne Deslandes); Éric; ses petits-enfants: Marie-Claude, David, Mathieu, Jessica, Valérie, Alexandra; ses frères et sœurs: Monique (feu Charles Brady); Gabrielle (André Noisieux); Isabelle (Jean-Guy Chamberland); Gaétan (Roberta Rowdell); Angéline (feu Gérard Gagné); Aimé (Gaétane Tanguay); Laurette (Richard Côté); Marcel (Johanne Ruel); Claire (Fernand Choinière); ses beaux-frères et belles-sœurs: Gisèle Desloges (feu Alphonse Croteau); Hermel Desloges; Ghislaine Desloges (feu Raymond Carrier); Royaula Desloges (feu Lise Cyr); Suzie Desloges; ainsi que ses neveux, nièces et autres parents et amis. En guise de sympathie, des dons au CUSE SITE BOWEN SUD, Sherbrooke, Qc, J1G 2E8, seraient appréciés.



GIGUÈRE Rollande (Bergeron)

À sa résidence, le 7 août 1999, est décédée madame Rollande Bergeron, à l'âge de 61 ans, épouse de Louis-Philippe Giguère, demeurant à St-Adrien de Ham. Madame Giguère repose à la:

SALLE MUNICIPALE ST-ADRIEN  
Sous la direction des:  
Résidences Funéraires Fréchette&Desrochers  
560, 1ère avenue  
Asbestos, Qc.  
Tél.: 819-879-2232  
Fax: 819-879-6844  
Noël Fréchette, prés.  
Sylvie Fréchette, dir.

Heures de visite: MARDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Funérailles le mercredi 11 août 1999, à 11 h, en l'église St-Adrien de Ham. Inhumation au cimetière du même endroit. Outre son époux, madame Giguère laisse dans le deuil ses enfants: André Giguère (Christian Doucet); St-Louis-de-France; Nathalie Giguère, Nicolet; Danielle Giguère (Alain Caron); Victoriaville; Claudia Giguère (Claude Jr. Rousseau); Grand-Mère; ses petits-enfants: Catherine et Alexandra Doucet; ses frères et sœurs: Marius Bergeron (feu Thérèse Turcotte); Bernier; Henri-Louis Bergeron (feu Adrienne), Victoriaville; Eddy Bergeron (Aline Bergeron), Princeville; Onil Bergeron (Lucie), Victoriaville; Jean-Claude Bergeron (Simone Guertin), Ottawa; Cécile Bergeron (Gérard Boisvert), Victoriaville; Monique Bergeron (René Garneau), Victoriaville; Émilienne Bergeron (Conrad Lafleur), Ste-Agathe-de-Lotbinière; Fernand Bergeron Garneau (feu Jérôme), Victoriaville; ses beaux-frères et belles-sœurs: Albert Massé (feu Aline Bergeron), Victoriaville; Martial Tardif (feu Jeanne D'Arc Bergeron), Drummondville; Lauréanne D'Argy (feu Jean-Paul Bergeron), Victoriaville; Noëlle Giguère (Jeannine Ratté), St-Adrien de Ham; Richard Giguère (feu Pauline Goupi), Victoriaville; Bruno Giguère (Gisèle Laroche), Victoriaville; Yvon Giguère (Henriette Leblanc), St-

Adrien de Ham; Madeleine Giguère (Rosaire Ratté), St-Adrien de Ham; Denise Giguère (Bruno Hamel), Victoriaville; ainsi que plusieurs oncles, tantes, neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.



MONTY Louise

À Fleurimont, le 6 août 1999, est décédée madame Louise Monty, à l'âge de 38 ans, épouse de Luc Brault, demeurant à East Angus. Madame Monty repose à la:

Coopérative Funéraire de l'Estrie  
Maison Briën&Monfette  
56, rue Laurier  
East Angus, Qc.  
Tél.: 819-565-9393  
Fax: 819-564-7346  
Mario Lemaire, dir.

M. et Mme Bourque, resp. Heures de visite: LUNDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 15. Funérailles le mardi 10 août 1999, à 10 h 30, en l'église St-Louis de France d'East Angus. Inhumation au cimetière de Martinville. Outre son époux, madame Monty laisse dans le deuil ses enfants: Sonia et Mélanie; sa mère: Fleurette Duval Monty; ses frères et sœurs: Léonard Monty (Diane); Réal Monty (Lynda); Serge Monty (Raymond); Roger Monty (Sylvie); Sylvain Monty (Marie-Claude); Jacques Monty (Chantal); ses beaux-frères et belles-sœurs: Lise Brault Savaria (Louis); Lisette Brault (Daniel); Diane Pouliot (Pierre); Richard Brault (Louise); Françoise Bilo-deau (Gilles); Monique Côté (Yvan); Serge Brault (Nathalie); Nicole Mathieu (Luc); ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.

THOMAS Lucien  
À St-Étienne-de-Bolton, le 9 août 1999, est décédé monsieur Lucien Thomas, à l'âge de 52 ans, fils de Laurent Thomas et de feu Florence Côté, demeurant à St-Étienne-de-Bolton. Monsieur Thomas repose à:

Les Résidences Funéraires Besette  
5034, rue Foster  
Waterloo, Québec  
Tél.: 450-539-1606  
ou 1-888-730-6666  
Télé.: 450-539-3035

## IN MEMORIAM

BLANCHET (M. Aurélien)  
70 ans, Asbestos  
BOIVIN (Mme Jeanne)  
93 ans, Sherbrooke  
BOUCHER (M. Borromée)  
94 ans, Charlemagne  
CROTEAU (Mme Renelle)  
40 ans, St-Élie d'Orford  
GAUDREAU (M. Roger)  
54 ans, Deauville  
GIGUÈRE (Mme Rollande)  
61 ans, St-Adrien-de-Ham  
LAPIERRE (M. Guy)  
65 ans, Rock Forest  
MONTY (Mme Louise)  
38 ans, East Angus  
ROBERT-FROMENT (Mme Marielle)  
79 ans, Omerville  
THOMAS (M. Lucien)  
52 ans, St-Étienne-de-Bolton  
TREMBLAY (Mme Gisèle)  
63 ans, Magog

SEAF L'Assurance des frais funéraires à peu de frais.  
569-2538  
1 800 656-3629



ROBERT FROMENT Marielle (Gingras)

À Magog, le 8 août 1999, est décédée madame Marielle Gingras, à l'âge de 79 ans, épouse de première noce de feu Léonard Robert et en deuxième noce de Roland Froment, demeurant à Omerville. Madame Robert Froment repose à la:

Résidence Funéraire Ledoux Magog Inc.  
150, rue Sherbrooke  
Magog, Québec  
Tél.: 819-843-4473  
Jacques Lecours, prés.

Heures de visite: MARDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 12 h jusqu'au départ du salon à 13 h 40. Funérailles mercredi le 11 août 1999, à 14 h, en l'église St-Jude d'Omerville. Inhumation au cimetière St-Patrice. Outre son époux, madame Robert Froment laisse dans le deuil ses enfants: Normand (Colette); Monique (Pierre); Francine; Manon (Claude); Carmen; Diane (Gaston); Serge (Lisa); le fils de Roland: Daniel (Martine); ses petits-enfants: Richard, Mylène, Marc, Brigitte, Isabelle, Geneviève, Patrick, Guy-Anne, Jasmin, Catherine, Karine, Virginie, Alexandre, Jean-François, Sara, Sébastien, Vincent, Pierre-Olivier et 4 arrière-petits-enfants; ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs, neveux, nièces et autres parents et amis. La famille désire remercier les médecins, infirmières et infirmiers du 4e étage du C.H.H.M., pour les bons soins prodigués. La famille apprécierait grandement des dons à la: SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER3330 King ouest, Sherbrooke, Qc. J1L 1C9 ou à la: FONDATION DU C.H.H.M.50 St-Patrice est, Magog, Qc. J1X 3X3.

MERCREDI, de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 40. Funérailles jeudi le 12 août 1999, à 11 h, en l'église St-Étienne-de-Bolton. Inhumation au cimetière paroissial. Outre son père, monsieur Thomas laisse dans le deuil ses frères et sœurs: Denise Thomas; Yvon Thomas (Mélanie); Serge Thomas (Guylaine); ses neveux et nièces: Steve, Éric, Claude, Dominic, Geneviève et Marie-Pier; ainsi que ses oncles, tantes, cousins, cousines et autres parents et amis.



TREMBLAY Gisèle (Casavant)

À Sherbrooke, le 9 août 1999, est décédée madame Gisèle Casavant, à l'âge de 63 ans, épouse de Edgar Tremblay, demeurant à Magog. Madame Tremblay repose à la:

IN MEMORIAM  
En faisant un don en mémoire... vous cultivez l'espoir  
Un don à la Société canadienne du cancer... quelle façon d'hommage à la mémoire d'un être cher.

## La femme abattue dans un refuge de Saint-Jean

# L'enquête préliminaire de Marcel Samson débutera le 4 octobre

Saint-Jean-sur-Richelieu (PC)

C'est le 4 octobre prochain que Marcel Samson, 44 ans, subira son enquête préliminaire pour le meurtre de sa femme Ginette Roger, abattue dans un centre d'accueil pour femmes violentées. La procédure durera trois jours. Il faut s'attendre à ce que l'accusé dépose, par l'entremise de son avocat, Me Marion Burelle, une requête afin que le procès soit entendu ailleurs qu'à Saint-Jean-sur-Richelieu. L'avocat a admis hier matin y réfléchir. Comme l'affaire a été très médiatisée, a-t-il expliqué, il y a fort à parier

qu'on ne puisse trouver un jury impartial dans le district judiciaire de Saint-Jean. En outre, nombre de manifestantes se pressent devant le palais de justice, chaque fois que Samson doit y faire une apparition. Par ailleurs, les policiers de Saint-Jean ont retrouvé l'arme avec laquelle le crime aurait été commis, quelques heures à peine après la comparution de Samson, le 11 juin dernier. L'arme a été retrouvée dans la rivière Richelieu, à environ 75 pieds de l'embarcadère du centre-ville, là d'où partent les croisières sur la rivière. Samson, qui a plaidé non coupable, a été jugé apte à subir son procès le 12 juillet dernier.

Quant à Samson lui-même, il est toujours détenu à Rivière-des-Paroisses même si les médecins du centre pénitentier ont cru bon le renvoyer faire un séjour à l'Institut Philippe-Pinel, après son examen psychiatrique. Le contenu de cette examen a été mis sous scellés jusqu'au procès. La détérioration des relations entre Samson et sa femme, Ginette Roger, avait obligé celle-ci à trouver refuge au centre pour femmes battues Coup d'Éclair, à Saint-Jean. Or, après avoir mis le feu à sa maison, Samson se serait dirigé vers le centre et y aurait abattu son épouse de sept projectiles. Il doit maintenant répondre d'une accusation de meurtre prémédité.



Photo AP  
Au Sud-Liban, à défaut d'avoir pu mettre la main sur une des 35 millions de paires de lunettes de protection mises sur le marché en prévision de l'éclipse totale attendue particulièrement avec frénésie en France, demain, ces trois hommes essaient des masques de soudeurs...

## Une éclipse vire la France à l'envers

Christine OLLIVIER

Paris (AP) À 48 heures de l'événement, la France succombe à la fièvre de l'éclipse. Il faudrait vivre sur Mars pour ignorer encore qu'une partie du pays sera plongée dans le noir demain par une éclipse totale de soleil. Pouvoirs publics, collectivités locales, médias, associations d'astronomes: tout le monde s'y est mis pour donner envie aux Français de lever le nez vers le ciel. Et ça marche: pas moins de cinq millions de personnes, sans compter les habitants du cru, sont attendues pour l'occasion dans la «bande de totalité», zone où l'éclipse sera totale. Quant aux 35 millions de lunettes de protection, indispensables pour regarder le soleil, les Français se les arrachent et certains pharmaciens et opticiens sont depuis plusieurs jours en rupture de stocks. Tous les hôtels étant complets depuis longtemps, les campings sont désormais pris d'assaut, alors que plusieurs villes, telles que Reims ou Fécamp, ont décidé de se fermer à la circulation mercredi en prévision de bouchons monstres. Des parkings avec navettes seront à disposition du public

pour se rendre sur les sites d'observation ouverts pour l'occasion. Car Bison Futé s'attend ce jour-là à «un afflux considérable d'automobilistes et de cars vers la bande de totalité». Le Centre national d'information routière (CNIR) prévoit même une situation sur les routes équivalente à celle d'un week-end de grands départs en vacances. Pour ne pas risquer de se retrouver coincé dans les bouchons au moment fatidique, il vaudra donc mieux partir tôt le matin, voire la veille si possible. Avec un risque: que les spectateurs décident de se déplacer au dernier moment pour fuir un ciel trop couvert, créant du même coup des embouteillages monstres. La sécurité routière s'inquiète également des risques d'accidents, au moment de l'éclipse, mais aussi après. C'est ce que le CNIR a baptisé «l'effet Coupe du monde»: le 12 juillet 1998 avait été le jour le plus meurtrier de l'année sur les routes, en raison de l'euphorie de la victoire des Bleus en finale du Mondial de football. Un phénomène qui pourrait se reproduire demain. «Je n'ai pas le souvenir d'une telle fièvre en 1961», a noté Pierre Tchernia, pionnier du petit écran qui avait

participé à une émission sur la dernière éclipse totale observée en France métropolitaine. «Il n'y avait pas cette espèce de folie qui monte. On en parlait, bien sûr, mais on n'y accordait pas une attention délirante», a-t-il ajouté lors d'un point presse au PC Eclipse-info du Museum d'histoire naturelle de Paris hier. Il est vrai que les médias ont accordé une large couverture à l'éclipse: on ne compte plus les magazines et quotidiens qui lui ont consacré leur «une», alors que télévisions et radios font assaut d'émissions spéciales pour demain. Certains esprits chagrins feront remarquer que le mois d'août étant traditionnellement pauvre en événements, l'éclipse est une aubaine inespérée pour soutenir les ventes ou l'audimat... Seulement voilà, quelques nuages pourraient gâcher la fête. Si Météo-France estimait hier que le ciel devrait être «relativement dégagé» dans le quart nord-ouest et le centre de la bande de totalité, l'éclipse paraît très compromise pour l'est de la France, menacé par une abondante couverture nuageuse et des averses. Mais le suspense durera jusqu'à la dernière minute, une miraculeuse trouée dans les nuages pouvant finalement offrir aux spectateurs deux minutes de bonheur...

## Autour du MONDE

### Des souvenirs de Ceausescu se vendent bien à Bucarest

Bucarest (AP) - Les cadeaux offerts à Nicolae Ceausescu par ses homologues étrangers ont été très disputés, hier, lors d'une vente aux enchères organisée à Bucarest. Une centaine d'objets, cadeaux et objets personnels, étaient mis en vente dans l'une des anciennes résidences du dictateur exécuté en 1989. Au total, 500 objets seront négociés en quatre jours de vente. Parmi les objets insolites proposés à la vente, un sous-main de bureau incrusté de nacre donné à Ceausescu par Ferdinand Marcos a été adjugé 1200 \$ CAN et une médaille à l'effigie d'Elena Ceausescu et d'Imelda Marcos a rapporté plus de 750 \$ CAN. Autres cadeaux insolites, une horloge offerte en 1976 par Leonid Brejnev à atteint près de 2500 \$ CAN et un échiquier donné par le champion russe Anatoli Karpov, plus de 4000 \$ CAN. Le record de la vente a été établi par une voiture Buick Electra, présent des Etats-Unis. Elle a été acquise pour 28 000 \$ CAN. En revanche, aucune enchère n'a été faite pour la Buick offerte par le président Richard Nixon à Ceausescu. La délégation militaire chilienne se défend à Madrid Madrid (AP) - Le chef d'une délégation militaire chilienne arrivée samedi à Madrid a démenti, hier, être venu tenter d'obtenir la libération d'Augusto Pinochet ou des arrangements si l'ancien dic-

tateur devait se rendre aux autorités espagnoles. Le général Juan Carlos Salgado a assuré à la presse que la délégation se trouvait en Espagne pour des «buts institutionnels» sans relations avec le cas Pinochet, sans donner d'autres précisions. Il a toutefois admis que la délégation composée de quatre hommes comptait rencontrer les avocats de l'ancien chef d'Etat en Espagne mais seulement pour être informé de l'état actuel du dossier, rapporte l'agence de presse privée Europa Press. Il a ajouté que la délégation se rendrait ensuite à Londres, sans mentionner le but de cette visite. Le quotidien madrilène «El País» rapportait, hier, que la délégation devait tenter d'obtenir la libération de Augusto Pinochet et envisageait ensuite de se rendre à Londres pour voir l'ex-dictateur. Carlsberg lance la bière en bouteille plastique Copenhague (AP) - Imitant l'Américain Miller, le brasseur danois Carlsberg a lancé, hier, sur le marché domestique ses premières bouteilles de bière en plastique, ce qui constitue une première en Europe. Carlsberg, qui produit notamment les bières Carlsberg et Tuborg, a donc lancé les marques Hof et Groen Tuborg (Tuborg vert) dans des bouteilles en plastique d'une contenance de 38 cl, même s'il continuera de diffuser les mêmes breuvages dans les bouteilles en verre. «Nous sommes parmi les premiers au monde à lancer la bouteille en plastique réutilisable», s'est félicité Henrik Moelstroem, porte-parole du groupe danois. L'une des raisons du lancement de ce

nouveau support, c'est que les bouteilles en plastique sont plus légères que celles en verre (38 grammes). Les sportifs du dimanche pourront donc transporter plus facilement leur pack de 24 bouteilles, ce dernier ne pesant plus que 12 kilos contre 22 auparavant... Un chef de l'UCK critique la KFOR Pristina (AP) - Le chef politique de l'Armée de libération du Kosovo (UCK), Hashim Thaçi, a estimé, hier, que les soldats français de la KFOR se comportaient «d'une façon antidémocratique» et «arrogante» en empêchant la population albanaise de Kosovska Mitrovica de se rendre dans la partie serbe de la ville. «Nous n'accepterons pas la division de la ville», a souligné Hashim Thaçi, tout en démentant toute implication de l'UCK dans les échauffourées qui durent depuis samedi. Pour le chef du gouvernement intérimaire autoproclamé par les indépendantistes albanais, qui souhaite régler le problème avec les Nations-Unies, la division de Kosovska Mitrovica représente une violation des résolutions de l'ONU sur le Kosovo. La Grèce s'arme contre une vague de chaleur Athènes (AP) - La Grèce a lancé, hier, un plan d'urgence de lutte contre la vague de chaleur qui sévit depuis une semaine dans le pays. La météorologie nationale redoute en effet des températures atteignant plus de 42 degrés Celsius dans la région d'Athènes. Le plan «Xenokratias» prévoit entre autres de placer les hôpitaux et les services d'urgence en état d'alerte pour parer aux éventuels maux liés à la chaleur. Les médecins assurent une permanence téléphonique sur des lignes spéciales.

54e anniversaire du bombardement de Nagasaki

# Martin Sheen arrêté devant le laboratoire de Los Alamos

Photo AP  
4000 personnes, des survivants, des membres de leurs familles et des dignitaires, se sont réunis hier à Nagasaki pour le 54e anniversaire de la terrible explosion nucléaire qui avait fait 74 000 victimes et autant de blessés en 1945.

Los Alamos, Nouveau Mexique (AP)

L'acteur Martin Sheen a été brièvement arrêté hier en compagnie de 75 autres personnes alors qu'ils participaient à une manifestation anti-nucléaire devant le laboratoire de Los Alamos pour le 54e anniversaire du bombardement de Nagasaki.

Les 400 manifestants protestaient contre la production d'un nouveau type de plutonium par le laboratoire de Los Alamos.

«Nous sommes la génération qui a inventé la bombe. Nous devons être la génération qui l'éliminera», a déclaré l'acteur d'Apocalypse Now avant d'être

interpellé.

Les responsables du laboratoire ont autorisé les manifestants à se rendre sur un parking extérieur, mais Martin Sheen a voulu défier les forces de l'ordre en franchissant une corde qui matérialisait une zone à accès réservé. Il a aussitôt été interpellé.

Quelques minutes plus tard, les manifestants ont été emmenés à bord de

deux bus et relâchés dans le centre de Los Alamos. Aucune poursuite ne sera engagée contre eux, a annoncé le porte-parole du procureur fédéral d'Albuquerque, Ron Lopez.

C'est à Los Alamos que la première bombe atomique a été conçue pendant la Seconde guerre mondiale. Le bombardement de Nagasaki, le 9 août 1945, a provoqué la capitulation du Japon.

## AU PALAIS DE JUSTICE

### Une peine de deux ans moins un jour

Sherbrooke - A la suite d'une thérapie commencée au début de février, Benoît Lapointe, âgé de 39 ans, a écopé d'une peine de deux ans moins un jour de détention avec un sursis pour un vol qualifié dans un dépanneur, un cambriolage dans une maison, cinq fraudes et un vol d'essence.

Cette condamnation lui a été imposée hier par le juge Gerald Desmarais de la Cour du Québec, à Sherbrooke.

Lapointe sera de plus soumis à une mise à l'épreuve pendant trois ans avec un suivi ainsi qu'à des conditions d'astreignant à un couvre-feu et une interdiction de consommer de l'alcool et de la drogue.

Il est hypothéqué d'antécédents judiciaires et ses délits ont été commis entre décembre et le 5 février.

Me Jean Leblanc avait soumis qu'une peine dans la collectivité pourrait être adéquate pour son client ayant suivi une thérapie au Domaine Perce-Neige.

Le procureur Charles Bédard a confirmé que la poursuite était en accord avec la recommandation.

D'après une source policière, le vol qualifié a été commis au Dépanneur Groleau sur la rue Brassard, à Magog.

Un individu s'est présenté dans le commerce avant 23h afin d'acheter un contenant de bière qu'il a payé comptant et s'est informé de la possibilité d'obtenir un certain montant par transaction électronique.

Ne le pouvant pas, il a retenu le tiroir ouvert de la caisse pendant que la préposée tentait de lui enlever les mains et de refermer le tiroir.

L'homme s'est emparé d'environ 180 \$ dans la caisse et s'est sauvé en courant.

Le complot et le vol par effraction dans une maison située sur la rue 112 à Stukely Sud remontent au début de décembre.

Différents objets y ont été volés dont des chèques qui ont été utilisés entre les 9 et 11 janvier, à Magog.

Il y a eu aussi un vol de chèque d'assurance-chômage qui n'était pas

parvenu à son bénéficiaire.

Enfin, la préposée du Dépanneur Couche-tard de la rue Sherbrooke a rapporté qu'un conducteur avait mis pour 10 \$ dans sa voiture mais que sa carte pour le paiement électronique a été refusée.

Me Leblanc a souligné que la marge était assez étroite entre le vol qualifié de son client et un vol ordinaire.

### Devant la cour pour voies de fait

Sherbrooke - Un adolescent de 17 ans a été inculpé de voies de fait à la suite d'un incident survenu jeudi soir au parc des Braves, à Magog, où un jeune homme a entre autres reçu sur un coude un coup de bâton ayant craqué lors de l'impact.

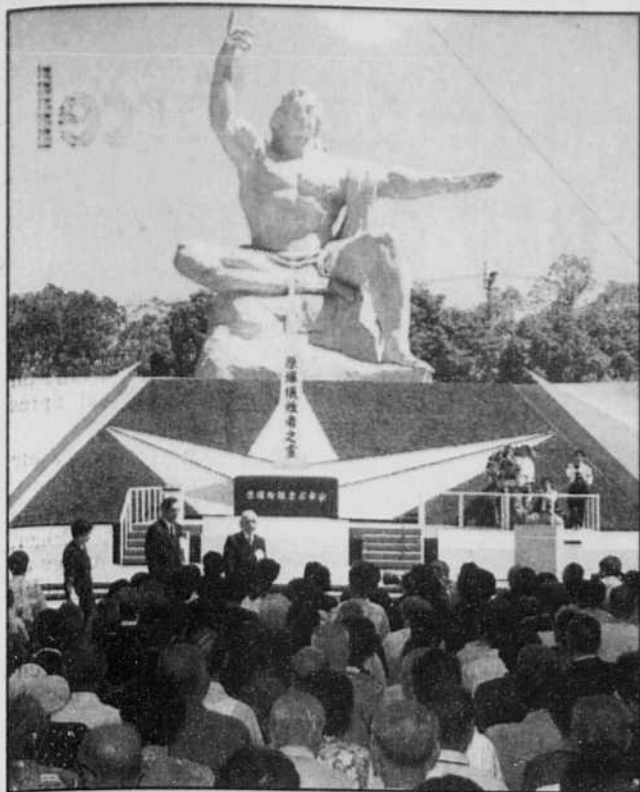
Il avait été conduit hier devant le juge Michel DuBois de la Chambre de la Jeunesse, à Sherbrooke.

Représenté par Me Jean-Marc Bénard, l'accusé sous le coup d'une probation sera ramené devant le tribunal aujourd'hui à la suite de l'opposition du procureur Hélène Fabi à son élargissement provisoire.

D'après une source policière, le plaignant était allé au parc à la demande d'un parent pour chercher le vélo de ce dernier ayant été caché.

Il est intervenu pour récupérer le vélo derrière un véhicule mais un jeune se préparant à partir avec l'a lancé en sa direction.

Le plaignant était en train de mettre le vélo dans le coffre de sa voiture lorsque le suspect est revenu vers lui et l'a atteint au coude gauche avec un manche à balai.



## 30 ans après, Charles Manson suscite toujours une fascination morbide

Linda DEUTSCH

Los Angeles (AP)

Il y a trente ans, la secte de Charles Manson assassinait sauvagement cinq personnes dont Sharon Tate, la femme du cinéaste Roman Polanski, dans ce qui reste l'un des crimes les plus étranges et célèbres outre-Atlantique. Aujourd'hui encore Manson, 64 ans, suscite une fascination morbide en Amérique.

Tout commence la nuit du 9 août 1969. Des disciples de la «Famille Manson» s'introduisent dans la propriété de Benedict Canyon à Los Angeles et assassinent cinq personnes. L'actrice Sharon Tate, alors enceinte de 8 mois et demi est poignardée à mort et son corps pendu dans le salon. Abigail Folger, riche héritière d'un industriel du café et Voityck Frykowski, un ami de Roman Polanski, figurent également parmi les victimes.

Au matin, une employée de maison découvre les corps disséminés dans la propriété dans une mise en scène macabre. Des messages sont gribouillés avec le sang des victimes, tels que «mort aux flics».

La nuit suivante, c'est l'horreur à

nouveau. Rosemary et Leno LaBianca, un couple fortuné vivant de l'autre côté de la ville, sont poignardés dans leur maison. Des graffitis sanglants sont à nouveau retrouvés.

L'affaire fait grand bruit dans le pays et à l'étranger, et la psychose s'empare du sud de la Californie, où les ventes d'armes et de chiens de garde explosent.

Trois mois plus tard, la police arrête les assassins dont le procès, l'un des plus bizarres jamais vu par la justice américaine, va tenir le pays en haleine. Il y eut des témoignages «qui allaient de l'horreur au ridicule», des témoins aux noms grotesques et des menaces d'auto-immolation, rappelle le journaliste Theo Wilson.

Après dix mois de procès, le charismatique Manson et trois accusées -Susan Atkins, Leslie Van Houten et Patricia Krenwinkel- sont déclarés coupables des sept meurtres et condamnés à mort, tout comme Charles «Tex» Watson, jugé séparément. Les condamnations à mort sont toutefois commuées en prison à vie, lors de la brève suppression de la peine capitale dans le pays en 1972.

Le nom de la «Famille Manson» reste associé aux heures sombres des années 60. Les adeptes se droguaient et selon Vincent Bugliosi, le procureur du procès, Charles Manson, croyait que les



Charles Manson



Sharon Tate

Beatles s'adressaient à lui à travers certaines chansons comme «Helter Skelter».

Trente ans plus tard, la secte continue à hanter l'imaginaire collectif de l'Amérique et de nombreux sites lui sont consacrés sur Internet.

Manson est aujourd'hui incarcéré dans un quartier de haute sécurité de la prison d'Etat de Corcoran en Californie. «C'est triste mais il est devenu une sorte de héros populaire pour les jeunes. Il reçoit quatre lettres de fans par jour, soit plus qu'aucun autre détenu aux États-Unis», soupire Stephen Kay.

«Le nom de Manson est devenu une métaphore du mal», renchérit Vincent Bugliosi. «Certaines personnes ont la même fascination pour Jack l'Éventreur et Hitler».

## VÉZINA

Louissette



Collaboration spéciale

**L'erreur n'annule pas la valeur de l'effort accompli**

- proverbe africain

**La meilleure école pour un certificat en toxicomanie**

certaines parlent du tiers de la clientèle toxicomane ayant des problèmes de psychopathologie.»

On parle aussi de l'inquiétude des intervenants du milieu devant le fait qu'ils observent un accroissement de la clientèle double problématique et un «aggravation des problèmes vécus par ces personnes, en lien avec la désinstitutionnalisation et les compressions budgétaires dans le réseau de la santé».

Selon eux, ces personnes sont plus vulnérables aux vendeurs de drogues, à l'itinérance. La drogue serait pour elles, un substitut d'automédication malhabile pour tenter de soulager leur souffrance intérieure.

Ils parlent, de désorganisation sociale, de comportements perturbés et perturbateurs, d'abstinence à souhaiter.

Les auteurs apportent un modèle d'intervention associée à la réduction des méfaits avec un suivi intensif dans la communauté, avec une approche humaniste.

Je trouve l'idée très intéressante quand on voit le nombre effrayant de personnes avec des problèmes de santé laissés à eux-mêmes. Quand on sait comme c'est le propre de ces personnes de ne pas se voir malades et de refuser leur médication ou une aide extérieure.

N'oubliez pas pour les proches et pour la famille APAMM-Estrie au 563-1363 est là pour vous aider.

A suivre...  
A jeudi

Louissette Vézina  
1950 rue Roy, Sherbrooke  
Québec, J1K 2X8  
Téléphone: 564-5456 poste 778  
Télécopieur: 819-564-8098  
Courriel: lvc@videotron.ca

L'alcoolisme et la toxicomanie sont encore très mal saisis tant chez les personnes et leur entourage qu'en souffrent mais aussi chez les intervenants. Quelle polémique! Les ex contre les autres qui savent... Selon moi une telle problématique ne se comprend pas mais se vit...

Heureusement que nous avons la meilleure école de la province à ce niveau.

Et voici que sa programmation est sortie pour l'automne 99 et hiver 2000. L'Université de Sherbrooke par le biais du certificat en toxicomanie offre en outre un thème particulièrement intéressant: «TXM-713 Double problématiques et toxicomanie», 3 crédits, en fin de semaine, j'imagine. A suivre, je vais aller chercher le contenu...

Il y a aussi la formation continue de l'AITO, association des intervenants en toxicomanie et l'UdeS qui offre entre autres «Psychoses et substances psychotropes, intervenir auprès des états comorbides». J'espère suivre cette formation et vous transmettre les nouveautés.

Sherbrooke, 819-564-5245, Courriel: froux@courrier.usherb.ca et à Longueuil 450-670-4090, sans frais le 1-877-670-4090 et site Internet: http://www.usherb.ca/Programmes/diplo/tpxicoma.html

Félicitations à Madame Roy, coordonnatrice et à son équipe, pour créer de tels contenus de cours.

Quelques informations sur la double problématique: toxicomanie et problèmes de santé mentale. La revue l'Écho-Toxico de septembre 99, nous donne certaines informations sur la situation de la double problématique.

«Certains parlent de 30 pour cent de la clientèle psychiatrique qui présenterait des problèmes de toxicomanie,

## ÉCONOSPORTS ouvre ses portes à Sherbrooke



Monsieur Yannick Godbout, en association avec les membres du Groupe Héroux, a annoncé le 4 août dernier l'ouverture à Sherbrooke d'Econosports, un tout nouveau magasin de détail spécialisé dans les vêtements et articles de sport.

D'une superficie de 8 000 pieds carrés, Econosports est situé au 1567, rue King Ouest à Sherbrooke, dans l'ancien local de Deluxe Automobiles. Les consommateurs pourront s'y procurer, à prix réduits, des articles de qualité et de marques renommées.

Les propriétaires ont investi plus d'un demi-million de dollars dans ce projet qui entraînera la création de 15 nouveaux emplois. Econosports est une toute nouvelle bannière du Groupe Forzani Ltée.

Rappelons que Groupe Forzani Ltée est le plus important détaillant d'articles de sport (chaussures, vêtements et équipements) au Canada. Il exploite des magasins d'un océan à l'autre sous les bannières suivantes: Sports Experts, Podium Sports, Intersport, Zone Athlétique, Econosports, RnR, Forzani's, Sport Chek.

M. Yannick Godbout, associé, M. Yves Fournier du Groupe Forzani Ltée, Chantal Gaudet, La Tribune, Jean-Claude Héroux ainsi que Roger Héroux, du Groupe Héroux.

**ECONOSPORTS**



Vers le nouveau millénaire

La Tribune

**L'an 2000, c'est maintenant**

Joignez-vous à La Tribune pour accueillir le nouveau millénaire, saluer les réalisations de notre société en cette fin de siècle et rêver de ce que sera demain.

TOUS LES DERNIERS VENDREDIS DU MOIS DE L'ANNÉE 1999

Réservez votre espace publicitaire dans

La Tribune

POUR INFORMATION 564-5450, zone interurbaine: 1 800 567-6955

VENDREDI 27 AOÛT 1999

La santé en l'an 2000

TOMBÉE: LE 19 AOÛT 1999

# Général

## Un nuage toxique recouvre Calgary

□ 2000 résidents ont été évacués à la suite de l'explosion d'une usine de recyclage de pétrole

Carol HARRINGTON  
Calgary (PC)

Un épais nuage de fumée noire toxique a recouvert la ville de Calgary, hier, à la suite de l'explosion d'une usine de recyclage de produits pétroliers.

Au moins cinq personnes ont dû être hospitalisées.

Deux travailleurs manquaient à l'appel et plus de 2000 résidents des quartiers voisins ont été forcés de fuir leur demeure alors que l'incendie faisait rage à l'usine Hub Oil, au sud-est de la ville. Les vibrations et la chaleur dégagées par les explosions, survenues à l'heure du lunch, ont pu être ressenties à un kilomètre de distance.

La police et des équipes de sapeurs-pompiers ont bloqué tout accès à la zone de l'usine et entrepris d'évacuer les résidents des environs en faisant du porte à porte.

Le capitaine John Conley, du service d'incendie de Calgary, a expliqué que l'incendie a apparemment pris naissance dans des réservoirs de pétrole, mais n'en savait guère plus. La première déflagration a été suivie d'au moins 15 autres explosions, à mesure que des réservoirs sautaient, projetant des débris dans les airs.

«Les flammes se communiquent d'un réservoir à l'autre, a-t-il déclaré, sur les lieux du sinistre. C'est une situation extrêmement volatile. Nous avons dû reculer notre périmètre de sécurité à quelques reprises.»

Une forte odeur de diesel flottait dans l'air, alors que les pompiers, munis notamment de camions de mousse ignifuge provenant de l'aéroport interna-



Le ciel de Calgary a pris une teinte inquiétante hier. À l'heure du lunch, des explosions à répétition dans une usine de recyclage de produits pétroliers ont projeté un épais nuage de fumée noire toxique au-dessus de la ville.

tional, se tenaient prêts à agir. Trois heures après le début de l'incendie, il leur fallait encore attendre que cessent les explosions avant de pouvoir commencer à combattre le feu. Le capitaine Conley a indiqué qu'une quinzaine de réservoirs n'avaient toujours pas fait explosion.

Hub Oil, qui recycle du pétrole pour le rendre réutilisable, est au centre d'une controverse à Calgary, parce qu'elle se trouve en pleine ville. Des résidents se se-

raient plaints, depuis des années, de la présence de l'usine, jugeant qu'elle constituait un risque de catastrophe environnementale.

Les autorités sanitaires ont invité hier les résidents du nord-est de la ville à fermer portes et fenêtres et à se rendre à l'hôpital s'ils ne se sentaient pas bien.

Le ministère de la Protection de l'Environnement de l'Alberta et la section des produits dangereux du service d'incendie étaient présents sur les lieux.

Selon un représentant du ministère de l'Environnement, la fumée ne semblait pas présenter de danger grave. «La qualité de l'air ne semble pas devoir avoir un effet sur les gens. Mais nous soupçonnons que la situation des personnes souffrant de problèmes respiratoires pourrait susciter quelque inquiétude.»

Les personnes évacuées ont été accueillies dans deux écoles et un centre communautaire éloignés de l'usine.

## L'aréna de Warwick se débat dans le «noir»

Gilles BESMARGIAN  
Warwick

Faute de liquidités et sans électricité, le Centre communautaire et culturel de Warwick (l'aréna) est fermé depuis un peu plus d'un mois et ce, à l'approche d'une autre saison de hockey, de patinage artistique et d'activités diverses. En raison d'un compte en souffrance de plus de 30 000 \$, Hydro-Québec a simplement coupé le courant.

Devant une telle situation, le conseil d'administration du Centre communautaire et culturel a rencontré récemment les autorités des deux municipalités de Warwick dans le but de trouver une solution au litige.

### Projet de relance

«On nous a d'abord déposé un projet de relance, comme une hausse des coûts de glace (de 105 \$ à 110 \$ l'heure), et demandé d'effacer les sommes qui nous sont dues, soit 12 000 \$ à la ville et 9000 \$ au Canton, des prêts qui devaient permettre au centre de sortir du marasme, et d'absorber le déficit de la saison dernière», d'expliquer le maire de la première municipalité, André Leclerc.

«De plus, on souhaite que les deux conseils devant à ce mois-ci leur subvention normalement versée en octobre. Ainsi, de poursuivre le maire Leclerc, tout indique que les administrateurs pourraient payer la société d'État et entreprendre leur saison avant qu'il ne soit trop tard. Pour ce qui est d'oublier ce qui nous est dû, ça reste à voir du côté de la ville.»

Le maire du Canton, Claude Desrochers, a pour sa part indiqué qu'il ne voyait aucune objection à ce que sa municipalité devance elle aussi sa subvention. Pour le reste, tout reste à être discuté.

## Deux soeurs blessées dans un capotage à Lyster

Lyster (GB)

Deux adolescentes de Plessisville ont subi des blessures sérieuses vers 15h30 hier, lorsque le véhicule conduit par leur frère dans lequel elles prenaient place a capoté sur la route 116, dans les limites de Lyster à l'extrémité est de la MRC de l'Érable dans les Bois-Francis.

### Collision avec un cône

Selon les informations obtenues auprès de la Sûreté du Québec, le jeune pilote de 18 ans aurait perdu le contrôle de sa voiture après être entré en collision avec un cône du ministère des Transports placé sur la voie publique.

Le trio (le frère et les deux soeurs) a été transporté par ambulance à l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska. Le jeune homme n'a subi que des blessures légères. On ne craint toutefois pas pour la vie de ses deux soeurs.

## Fermeture de la rue Wellington Nord

Sherbrooke

La rue Wellington Nord, entre les rues King Ouest et Albert, sera fermée ce mardi 10 août, de 13h à 19h. La Ville de Sherbrooke procède à cette fermeture temporaire, afin de laisser toute la place au Cocktail TVA-Télé 7. Des panneaux indiquant la fermeture de cette rue seront installés temporairement.

## EAU POTABLE

Eastman

Les usagers du réseau d'aqueduc du village d'Eastman doivent faire bouillir l'eau cinq minutes avant de la consommer.

OFFRE D'UNE DURÉE LIMITÉE

# LE SOLDE DE LA 11<sup>È</sup> HEURE

1999 DE HYUNDAI

FINANCEMENT À 1,8%

VOTRE DERNIÈRE CHANCE DE PROFITER DES MEILLEURES OFFRES DE FIN D'ANNÉE.

### ACCENT L 3 PORTES 1999

0\$ DE COMPTANT 0\$ DE DÉPÔT DE SÉCURITÉ  
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS



Une voiture économique des plus agréables à conduire. • Moteur 1,5 litre multisoupape de 92 chevaux • Coussin gonflable côté conducteur • Transmission manuelle surmultipliée à 5 rapports • Deux rétroviseurs extérieurs télécommandés • Siège arrière à dossier rabattable • Télécommande d'ouverture du volet d'essence • Et beaucoup plus! Renseignez-vous également sur les offres de location de l'Accent 4 portes et de la sportive GSI 3 portes.

AUTRES OPTIONS DE LOCATION	
COMPTANT	MENSUALITÉS (48 MOIS)
500 \$	199 \$
1000 \$	148 \$
1500 \$	138 \$

A PARTIR DE 169\$  
PAR MOIS/48 MOIS

### ELANTRA BERLINE 1999

0\$ DE COMPTANT 0\$ DE DÉPÔT DE SÉCURITÉ  
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS



Tout le confort d'une berline familiale et le comportement sportif que vous recherchez grâce à un moteur plus puissant en 1999. • Moteur 2 litres à DACT de 136 chevaux • Deux coussins gonflables • Siège arrière à dossiers rabattables 60/40 • Radiocassette stéréo AM/FM électronique • Télécommande d'ouverture du volet de réservoir et du coffre • Volant inclinable • Et beaucoup plus!

AUTRES OPTIONS DE LOCATION	
COMPTANT	MENSUALITÉS (48 MOIS)
500 \$	218 \$
1000 \$	208 \$
1500 \$	197 \$

A PARTIR DE 229\$  
PAR MOIS/48 MOIS

### ELANTRA FAMILIALE 1999

0\$ DE COMPTANT 0\$ DE DÉPÔT DE SÉCURITÉ  
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS



L'intérieur le plus spacieux de toutes les familiales de sa catégorie et un moteur plus puissant en 1999. • Moteur 2 litres à DACT de 136 chevaux • Deux coussins gonflables • Radiocassette stéréo AM/FM électronique • Siège arrière à dossiers rabattables 60/40 • Essuie-glace arrière • Porte-bagages au toit • Et beaucoup plus!

AUTRES OPTIONS DE LOCATION	
COMPTANT	MENSUALITÉS (48 MOIS)
500 \$	238 \$
1000 \$	228 \$
1500 \$	217 \$

A PARTIR DE 249\$  
PAR MOIS/48 MOIS

### TIBURON COUPÉ 1999

COMPTANT DE 1500 \$  
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS  
(Dépôt de sécurité en sus)



Du plaisir à profusion vous attend dans ce coupé sport 2+2, grande championne sur piste et en matière d'équipement de série. • Moteur 2 litres à DACT de 140 chevaux • Transmission manuelle surmultipliée à 5 rapports • Deux coussins gonflables • Radiocassette stéréo AM/FM électronique • Siège arrière à dossiers rabattables 50/50 • Glaces électriques • Et beaucoup plus!

AUTRES OPTIONS DE LOCATION	
COMPTANT	MENSUALITÉS (48 MOIS)
0 \$	252 \$
1000 \$	229 \$
2000 \$	207 \$

A PARTIR DE 218\$  
PAR MOIS/48 MOIS

### TOUTE NOUVELLE SONATA

COMPTANT DE 1950 \$  
(Transport, préparation et dépôt de sécurité en sus)



Prenez la route du grand luxe. • Moteur 2,4 litres à DACT 148 chevaux • TRANSMISSION AUTOMATIQUE À 4 RAPPORTS • CLIMATISEUR • Régulateur de vitesse • Radiocassette stéréo AM/FM • Rétroviseurs extérieurs dégivrants à télécommande électronique • Lève-glace et verrouillage des portes à commande électrique • Deux coussins gonflables • Et beaucoup plus!

AUTRES OPTIONS DE LOCATION	
COMPTANT	MENSUALITÉS (48 MOIS)
0 \$	273 \$
1500 \$	239 \$
3000 \$	206 \$

A PARTIR DE 229\$  
PAR MOIS/48 MOIS

FINANCEMENT DE 1,8% JUSQU'À 48 MOIS SUR L'ACCENT 4 PORTES 1999 ET TOUTS LES MODÈLES ELANTRA, SONATA ET TIBURON 1999!

HYUNDAI UNE ÈRE NOUVELLE

Garantie du groupe motopropulseur de 5 ans/100 000 km  
Programme d'assistance routière 24 heures de 3 ans/60 000 km

\*Programme de location de Les services financiers Hyundai. Offre d'une durée limitée. Programme de location pour une Accent L 3 portes 1999 neuve, PDSF à partir de 11 565\$; berline Elantra GL 1999 neuve, PDSF à partir de 14 595\$; Elantra familiale GL 1999 neuve, PDSF à partir de 15 595\$; Tiburon de base neuve, PDSF à partir de 17 895\$; Sonata GL 1999 neuve, PDSF à partir de 19 495\$. Taux d'intérêt annuel de 0,07%/0,79%/1,66%/3,82%/3,90%, mensualités de 169\$/229\$/249\$/218\$/229\$ pour 48 mois sans obligation au terme du contrat de location. Coût total de location: 8112\$/10 992\$/11 952\$/10 464\$/10 992\$ sur approbation du crédit. Option d'achat 399\$/4489\$/4899\$/8429\$/8586\$. Comptant de 0\$/1000\$/1500\$/1950\$, première mensualité exigée. Dépôt de sécurité de 0\$ pour l'Accent et l'Elantra, de 218\$ pour la Tiburon, de 229\$ pour la Sonata. Frais de transport et préparation inclus pour l'Accent, l'Elantra et la Tiburon, en sus pour la Sonata. Taxes, immatriculation et frais d'administration de 350\$ en sus. Kilométrage annuel de 20 000 km, 10\$ par kilomètre additionnel. \*\* PDSF de l'Accent L 3 portes 1999 à partir de 11 565\$; PDSF de la berline Elantra GL 1999 à partir de 14 595\$; PDSF de l'Elantra familiale GL 1999 à partir de 15 595\$; PDSF de la Tiburon de base à partir de 17 895\$; PDSF de la Sonata GL à partir de 19 495\$. Les PDSF ne comprennent pas les frais de transport, de préparation, d'immatriculation et les taxes. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Financement au taux annuel de 1,8% sur l'Accent 4 portes 1999 et tous les modèles Elantra, Sonata et Tiburon 1999 pour une période de 24, 36 ou 48 mois, sur approbation du crédit. Exemple de financement: 10 000\$ à un taux annuel de 1,8% équivaut à des mensualités de 216,08\$ pour 48 mois. Coût de prêt de 371,84\$ pour une obligation totale de 10 371,84\$. Voir le concessionnaire pour les détails.

Valois Hyundai  
125 boul. Lemire ouest  
Drummondville 478-8148

Hyundai Sherbrooke  
4242 boul. Bourque  
Rock Forest 562-1700

Magog Hyundai  
430 boul. Bourque  
Omerville 868-0010